

Bluetooth® Audio System

Аудиосистема Bluetooth®

Инструкция по эксплуатации _____ RU

Інструкція з експлуатації _____ UA

Для отмены демонстрации на дисплее (режим DEMO) см. стр. 7.
Щоб відмінити демонстраційний екран (DEMO), див. стор. 7.

MEX-BT2707E





Аудиосистема Bluetooth
Сделано в Таиланде

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Для обеспечения безопасности установите это устройство на приборной панели автомобиля. Перед установкой и подсоединениями прочитайте прилагаемую инструкцию по установке и подсоединению.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Эта этикетка находится на нижней стороне корпуса.



Настоящим корпорация Sony заявляет, что данное устройство MEX-BT2707E удовлетворяет основным требованиям и другим положениям Директивы 1999/5/ЕС. Для получения подробной информации посетите следующий URL-адрес:
<http://www.compliance.sony.de/>

Запрещено использование данного радиооборудования в географической области радиусом 20 км с центром в Ny-Alesund, Svalbard в Норвегии.

**Примечание для покупателей.
Следующая информация применима только для оборудования, продающегося в странах, где действуют директивы ЕС**

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Примечание относительно литиевой батареи

Не следует подвергать батарею чрезмерному тепловому воздействию, например, не следует помещать ее под прямыми солнечными лучами, рядом с огнем и т. п.

Товарный знак и логотипы *Bluetooth* принадлежат корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией Sony по лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия являются товарными знаками и торговыми названиями их соответствующих владельцев.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными

товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

Данное изделие защищено определенными правами интеллектуальной собственности Microsoft Corporation. Использование или распространение подобной технологии, кроме как в данном продукте, без лицензии корпорации Microsoft или авторизованного представительства корпорации Microsoft запрещено.

Внимание. Если в замке зажигания нет положения АСС

Убедитесь, что настроена функция автоматического выключения (стр. 23). После выключения устройства его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора. Если функция автоматического выключения не настроена, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку **OFF** до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Начало работы

Диски, воспроизводимые на этом устройстве	6
Примечания относительно Bluetooth	6
Сброс параметров устройства	7
Отмена режима DEMO	7
Подготовка пульта дистанционного управления	8
Установка часов	8
Снятие передней панели	8
Установка передней панели	9

Расположение органов управления и основные операции

Основное устройство	10
Пульт дистанционного управления RM-X304	12

Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций	13
Автоматическое сохранение — ВТМ (память оптимальной настройки)	13
Сохранение вручную	13
Прием радиостанций, сохраненных в памяти	13
Автоматическая настройка	13
RDS	13
Обзор	13
Настройка AF и TA	14
ВыборPTY	15
Установка ST	15

Компакт-диск

Индикация на дисплее	16
Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности	16

Bluetooth (Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки)

Операции Bluetooth	16
Сопряжение	17
Значки Bluetooth	17

Подключение	18
Включение передачи сигнала Bluetooth на этом устройстве	18
Соединение с сотовым телефоном	18
Соединение с аудиоустройством	18
Разговор с использованием гарнитуры	19
Прием вызовов	19
Выполнение вызовов	19
Перевод вызовов	19
Активация голосового набора	20
Музыка	20
Прослушивание музыки на аудиоустройстве	20
Использование аудиоустройства вместе с данным устройством	21
Отмена регистрации всех согласованных устройств	21

Другие функции

Изменение настроек звука	22
Подстройка характеристик звука	22
Настройка кривой эквалайзера — EQ3	22
Настройка параметров установки — SET	23
Использование дополнительного оборудования	24
Вспомогательное аудиооборудование	24
Устройство смены компакт-дисков	24
Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S	25

Дополнительная информация

Меры предосторожности	26
Примечания относительно дисков	26
Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA	26
О файлах MP3	27
О файлах WMA	27
О функции Bluetooth	27
Уход за устройством	28
Извлечение устройства	29
Технические характеристики	30
Поиск и устранение неисправностей	31
Индикация/сообщения об ошибках	33

Сайт для получения поддержки

В случае возникновения вопросов и для получения самых последних сведений о данном продукте посетите следующий веб-сайт:

<http://support.sony-europe.com/>

Предоставляются сведения по следующим вопросам:

- Модели и производители совместимых сотовых телефонов и часто задаваемые вопросы о функции Bluetooth

Начало работы

Диски, воспроизводимые на этом устройстве

На этом устройстве предусмотрено воспроизведение дисков CD-DA (содержащих также информацию CD TEXT) и CD-R/CD-RW (с файлами MP3/WMA (стр. 26)).

Тип диска	Метка на диске	
CD-DA		
MP3 WMA		
		

Примечания относительно Bluetooth

Предупреждение

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ SONY НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОБОЧНЫЕ, НЕПРЯМЫЕ И КОСВЕННЫЕ ИЛИ ДРУГИЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, КРОМЕ ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛЕЙ, ПОТЕРЮ ДОХОДА, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ИЛИ КАКОГО-ЛИБО СВЯЗАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ, ПРОСТОЙ И ПОТЕРЮ ВРЕМЕНИ ПОКУПАТЕЛЕМ, СВЯЗАННЫЕ С ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА, ОТНОСЯЩЕГОСЯ К НЕМУ АППАРАТНОГО И/ИЛИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ!

Безопасное и эффективное использование

Изменения или модификации данного устройства, не подтвержденные непосредственно корпорацией Sony, могут привести к аннулированию права на эксплуатацию данного оборудования. Прежде чем приступить к использованию данного продукта, ознакомьтесь с исключениями, налагаемыми национальными требованиями или ограничениями на использование Bluetooth-устройств.

Управление автомобилем

Ознакомьтесь с законами и правилами, регулирующими использование мобильных телефонов и гарнитур на территории тех регионов, где вы управляете автомобилем. Никогда не отвлекайте внимание от управления автомобилем и всегда съезжайте на обочину и припаркуйтесь, прежде чем позвонить по телефону или ответить на вызов, если ситуация на дороге этого требует.

Подключение к другим устройствам

При подключении к другому устройству прочтите прилагаемое к нему руководство пользователя, чтобы ознакомиться с подробными инструкциями по безопасности.

Воздействие радиочастот

РЧ-сигналы могут оказывать влияние на неправильно установленное или недостаточно экранированное оборудование электронных систем автомобилей, например электронных систем впрыска топлива, антиблокировочных тормозных систем, электронных систем поддержания заданной скорости или систем управления подушками безопасности. Для установки или технического обслуживания данного устройства обратитесь к производителю автомобиля или его представителю. Неправильная установка или неквалифицированное техническое обслуживание могут стать причиной возникновения опасной ситуации и аннулирования гарантии на данное устройство.

Выясните у производителя автомобиля, может ли использование сотового телефона в салоне автомобиля привести к неисправности электронной системы. Необходимо регулярно проверять правильность крепления и функционирования всех беспроводных устройств в автомобиле.

Экстренные вызовы

Данные автомобильные Bluetooth-гарнитура и электронное устройство, подключенное к гарнитуре, работают с использованием радиосигналов, сотовых и наземных сетей связи, а также с применением программируемых пользователем функций, и возможность подключения при любых условиях гарантироваться не может. Поэтому для установки связи в важных случаях (например, требующих экстренной медицинской помощи) не следует полагаться только на какое-то одно электронное устройство.

Помните, что для выполнения или приема вызова гарнитура и электронное устройство, подключенное к гарнитуре, должны находиться в пределах зоны покрытия, в которой обеспечивается достаточная мощность сигнала сотовой связи. Выполнение экстренных вызовов может оказаться невозможным в некоторых сетях сотовой связи или если определенные сетевые службы и/или функции телефона в данный момент используются. Обратитесь по этим вопросам к местному поставщику услуг.

Сброс параметров устройства

Перед первым включением устройства или после замены автомобильного аккумулятора, а также после изменения схемы подключения следует сбросить параметры устройства. Снимите переднюю панель (стр. 8) и нажмите кнопку RESET (стр. 10) с помощью заостренного предмета, например шариковой ручки.

Примечание

При нажатии кнопки RESET выполняется стирание установок времени и некоторых других занесенных в память параметров.

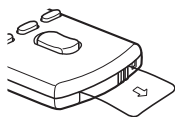
Отмена режима DEMO

Можно отменить демонстрационное отображение, появляющееся при выключении питания.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится дисплей установок.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится параметр “DEMO”.**
- 3 Поворачивайте дисковый регулятор для выбора значения “DEMO-OFF”.**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Подготовка пульта дистанционного управления

Снимите защитную пленку.



Совет

Подробнее о замене батарейки стр. 28.

Установка часов

Часы данного устройства имеют 24-часовую цифровую индикацию.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится дисплей установок.
- 2 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится индикация “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +.**
Начинает мигать индикация часа.
- 4 Установите значения часов и минут, поворачивая дисковый регулятор.**
Для изменения индикации нажмите кнопку (SEEK) +/-.
- 5 После установки минут нажмите кнопку выбора.**
Установка завершена, и часы начинают отсчет времени.

Для отображения часов нажмите кнопку (DSPL). Нажмите кнопку (DSPL) еще раз, чтобы вернуться к предыдущей индикации на дисплее.

Совет

Часы можно установить автоматически с помощью функции RDS (стр. 15).

Снятие передней панели

Во избежание кражи устройства можно снять с него переднюю панель.

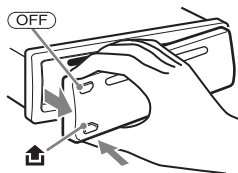
Предупреждающий сигнал

Если до поворота ключа зажигания в положение OFF с устройства не была снята передняя панель, то в течение нескольких секунд будет слышен предупредительный звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет слышен только в том случае, если используется встроенный усилитель.

- 1 Нажмите кнопку (OFF).**

Устройство выключится.

- 2 Нажмите кнопку , затем снимите панель, потянув на себя.**

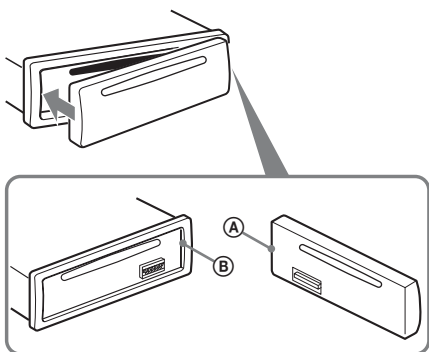


Примечания

- Старайтесь не ронять переднюю панель. Не надавливайте слишком сильно на переднюю панель и окошко дисплея.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию тепла/высокой температуры или влажности. Старайтесь не оставлять его в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.

Установка передней панели

Прикрепите часть **(A)** передней панели к части **(B)** устройства, как показано на рисунке, и установите левую сторону на место до щелчка.

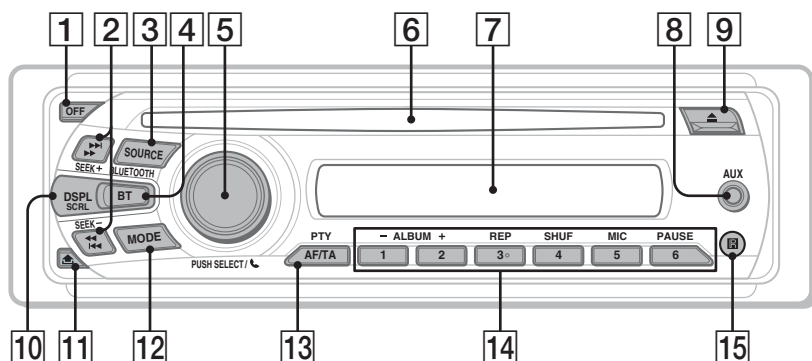


Примечание

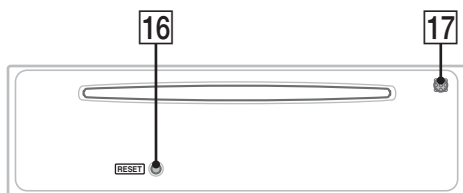
Не ставьте ничего на внутреннюю поверхность передней панели.

Расположение органов управления и основные операции

Основное устройство



Снятая передняя панель



В этом разделе содержатся сведения о расположении органов управления и основных операциях. Подробные сведения см. на соответствующих страницах. Кнопки на пульте дистанционного управления с такими же обозначениями, как на устройстве, выполняют те же функции.

1 Кнопка OFF

Выключение питания/остановка источника.

2 Кнопки SEEK +/-

Компакт-диск:

Пропуск композиций (нажмите); непрерывный пропуск композиций (нажмите, затем нажмите еще раз примерно через 1 секунду и удерживайте нажатой); перемещение вперед/назад на одну композицию (нажмите и удерживайте).

Радиоприемник:

Автоматическая настройка на радиостанции (нажмите), поиск станций вручную (нажмите и удерживайте).

Аудиоустройство Bluetooth*1:

Пропуск дорожек (нажмите).

3 Кнопка SOURCE

Включение питания; смена источника (радиоприемник/компакт-диск/AUX/аудиоустройство Bluetooth/телефон Bluetooth)*2.

4 Кнопка BT (BLUETOOTH) стр. 17

Включение и отключение сигнала Bluetooth, сопряжение.

5 **Дисковый регулятор/кнопка выбора/** (гарнитура)
Настройка громкости (поверните); выбор элементов настройки (нажмите и поверните); прием/завершение вызова (нажмите).

6 **Слот для дисков**
Вставьте диск (этикеткой вверх), начнется воспроизведение.

7 **Окошко дисплея**

8 **Входное гнездо AUX** стр. 24
Подсоединение переносного аудиоустройства.

9 **Кнопка** (извлечение)
Извлечение диска.

10 **Кнопка DSPL (дисплей)/ SCRL (прокрутка)** стр. 14, 16
Смена индикаций на дисплее (нажмите); прокрутка индикации на дисплее (нажмите и удерживайте).

11 **Кнопка** (снятия передней панели) стр. 8

12 **Кнопка MODE** стр. 13
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW)*2.

13 **Кнопка AF (альтернативные частоты)/TA (сообщения о текущей ситуации на дорогах)/PTY (тип программы)** стр. 14
Задание AF и TA (нажмите); выбор PTY (нажмите и удерживайте) в RDS.

14 **Номерные кнопки**

Компакт-диск:

1 / **2**: **ALBUM** -/+ (при воспроизведении MP3/WMA)
Пропуск альбомов (нажмите); непрерывный пропуск альбомов (нажмите и удерживайте).

3: **REP** стр. 16

4: **SHUF** стр. 16

6: **PAUSE**

Для приостановки воспроизведения. Чтобы отменить приглушение звука, нажмите кнопку еще раз.

Радиоприемник:

Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).

Аудиоустройство Bluetooth*1:

6: **PAUSE**

Для приостановки воспроизведения. Чтобы отменить приглушение звука, нажмите кнопку еще раз.

Телефон Bluetooth:

5: **MIC** стр. 19

15 **Датчик пульта дистанционного управления**

16 **Кнопка RESET** стр. 7

17 **Микрофон** стр. 19

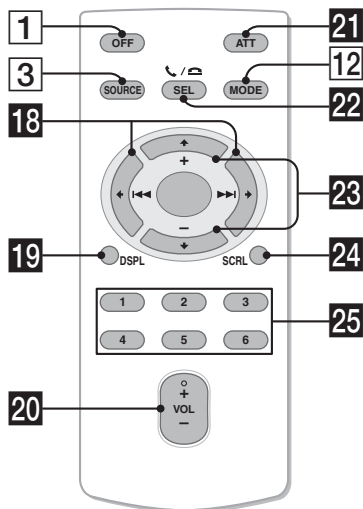
Примечание

Не перекрывайте микрофон, в этом случае гарнитура может работать неправильно.

*1 Если подключено Bluetooth-аудиоустройство (поддерживает профиль AVRCP технологии Bluetooth). В некоторых устройствах определенные операции недоступны.

*2 В случае подключения устройства смены компакт-дисков; когда нажимается кнопка (SOURCE), на дисплее появляется индикация "CD" и номер устройства. Кроме того, нажимая кнопку (MODE), можно производить переключение устройства смены компакт-дисков.

Пульт дистанционного управления RM-X304



Следующие кнопки на пульте дистанционного управления отличаются от кнопок/функций на устройстве. Удалите защитную пленку перед использованием (стр. 8).

18 Кнопки ← (I<<<)/→ (▶▶▶)

Для управления радиоприемником/компакт-диском/аудиоустройством Bluetooth; аналогично кнопкам (SEEK) -/+ на основном блоке. Кнопки ← → позволяют выполнять настройку, регулировку звука и т.п.

19 Кнопка DSPL (дисплей) стр. 14, 16

Смена индикаций.

20 Кнопка VOL (громкость) +/-

Регулировка уровня громкости.

21 Кнопка АТТ (приглушение звука)

Приглушение звука. Чтобы отменить приглушение звука, нажмите кнопку еще раз.

22 Кнопка SEL (выбор)/

📞 / 📞 (гарнитура)

Соответствует кнопке выбора на устройстве.

23 Кнопки ↑ (+)/↓ (-)

Используются для управления компакт-диском, соответствуют кнопкам ①/② (ALBUM -/+) на устройстве. Кнопки ↑ ↓ позволяют выполнять настройку, регулировку звука и т.п.

24 Кнопка SCRL (прокрутка)

Прокрутка элементов дисплея.

25 Номерные кнопки

Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).

Примечание

Если устройство выключено и дисплей погас, то с помощью пульта дистанционного управления невозможно будет управлять устройством, пока на нем не будет нажата кнопка (SOURCE) или вставлен диск для его включения.

Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций

Предупреждение

Во избежание возникновения аварийной ситуации при настройке на радиостанцию во время управления автомобилем используйте функцию памяти оптимальной настройки (BTM).

Автоматическое сохранение – BTM (память оптимальной настройки)

1 Нажимайте кнопку **(SOURCE)** повторно, пока не появится индикация “TUNER”.

Чтобы изменить диапазон, нажимайте кнопку **(MODE)**. Можно выбрать следующие диапазоны: FM1, FM2, FM3*, MW или LW.

2 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.

Отобразится дисплей установок.

3 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится параметр “BTM”.

4 Нажмите кнопку **(SEEK) +**.

Радиостанции закрепляются за номерными кнопками и сохраняются в памяти устройства в порядке частот. При занесении станции в память раздается звуковой сигнал.

* Диапазон настройки FM3 – от 65 до 74 МГц (шаг – 30 кГц).

Сохранение вручную

1 Во время приема радиостанции, которую необходимо сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку **(1 – 6)**, пока не появится индикация “MEM”.

Примечание

При попытке сохранить другую радиостанцию для уже используемой номерной кнопки предыдущая радиостанция будет заменена.

Совет

Когда в памяти сохраняется радиостанция, передающая сигналы RDS, сохраняются также и параметры AF/TA (стр. 14).

Прием радиостанций, сохраненных в памяти

1 Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку **(1 – 6)**.

Автоматическая настройка

1 Выберите диапазон, затем нажмите кнопку **(SEEK) +/-** для поиска радиостанции.

Поиск остановится, когда устройство найдет радиостанцию. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена нужная радиостанция.

Совет

Если известна частота радиостанции, которую требуется прослушать, нажмите и удерживайте кнопку **(SEEK) +/-**, пока не будет найдена нужная частота, затем нажимайте кнопку **(SEEK) +/-** повторно для точной настройки частоты (ручная настройка).

RDS

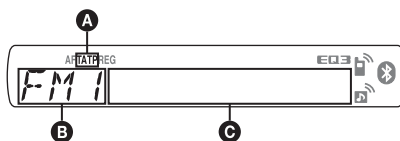
Обзор

Радиостанции диапазона FM с услугой системы радиоданных (RDS) передают, кроме обычных сигналов радиопрограмм, цифровую информацию, которая не слышна.

Примечание

Услуги RDS передаются только в диапазонах FM1 и FM2.

Индикация на дисплее



A TA/TP*1

B Диапазон радиочастот, функция

C Частота*2 (название программной услуги), номер предварительной настройки, часы, данные RDS

*1 Во время передачи информации о дорожном движении мигает индикация “TA”. Во время приема такой радиостанции загорается индикация “TP”.

2 Во время приема радиостанции, передающей сигналы RDS, слева от индикации частоты отображается знак “”.

продолжение на следующей странице →

Для изменения индикации **C** нажмите кнопку **(DSPL)**.

Услуги RDS

Это устройство автоматически обеспечивает использование следующих служб RDS.

AF (Альтернативные частоты)

Выбирает и выполняет перенастройку радиостанций, имеющих самый сильный сигнал в сети. С помощью этой функции можно непрерывно прослушивать одну и ту же программу во время продолжительной поездки. При этом нет необходимости выполнять перенастройку на одну и ту же станцию вручную.

TA (Сообщения о текущей ситуации на дорогах)/**TP** (Программа о текущей ситуации на дорогах)

Обеспечивает прием текущей информации/программ. При приеме сигналов такой информации/программы воспроизведение любого выбранного в данный момент источника прерывается.

PTY (Типы программ)

Отображает тип принимаемой в данный момент программы. Кроме того, позволяет выполнять поиск заданного типа программ.

ST (Время на часах)

Данные ST, передаваемые с сигналами RDS, используются для установки часов устройства.

Примечания

- В зависимости от страны или региона могут быть доступны не все функции RDS.
- Функция RDS не будет работать, если сигнал очень слабый или радиостанция, на которую настроено устройство, не передает данные RDS.

Настройка AF и TA

1 Нажимайте кнопку **(AF/TA)**, пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Цель
AF-ON	Включение AF и отключение TA.
TA-ON	Включение TA и отключение AF.
AF, TA-ON	Включение как AF, так и TA.
AF, TA-OFF	Отключение как AF, так и TA.

Сохранение станций RDS с параметрами AF и TA

Можно выполнить предварительную настройку станций RDS с параметрами AF/TA. При использовании функции BTM сохраняются только станции RDS с теми же параметрами AF/TA.

При выполнении предварительной настройки вручную можно сохранить как станции RDS, так и станции без RDS с индивидуальными параметрами AF/TA.

1 Задайте AF/TA, затем сохраните станцию с помощью BTM или вручную.

Прием сообщений об аварийных ситуациях

При включении AF или TA сообщения об аварийных ситуациях будут автоматически прерывать текущее вещание.

Совет

Если настроить громкость во время приема сообщения о текущей ситуации на дорогах, этот уровень громкости будет сохранен в памяти для последующего приема таких сообщений, независимо от обычного уровня громкости.

Прослушивание одной региональной программы — REG

Когда функция AF включена: в соответствии с заводскими настройками данного устройства прием возможен только в определенном регионе, поэтому устройство не переключается на частоту другой региональной станции с более сильным сигналом.

Вне зоны приема определенной региональной программы установите параметр “REG-OFF” в меню настройки во время приема FM-радиостанции (стр. 23).

Примечание

Эта функция не работает в Великобритании и некоторых других регионах.

Функция местной привязки (только для Великобритании)

Эта функция позволяет настраиваться на волну других местных станций в данном районе, даже если они не занесены в память приемника под номерными кнопками.

- 1 Во время приема в диапазоне FM нажмите номерную кнопку (① – ⑥), для которой запрограммирована местная станция.
- 2 Не более чем через 5 секунд еще раз нажмите номерную кнопку местной станции.
Повторяйте процедуру, пока не будет найдена местная радиостанция.

ВыборPTY

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (AF/TA) (PTY) во время приема в диапазоне FM.



Если станция передает данныеPTY, появляется название типа текущей программы.

- 2 Нажимайте кнопку (AF/TA) (PTY), пока не появится нужный тип программы.
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +/-.
Устройство начинает поиск станции, передающей программу выбранного типа.

Тип программ

NEWS (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (радиоспектакли), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (разное), **POP M** (популярная музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классика), **CLASSICS** (классика), **OTHER M** (прочие типы музыки), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (общественная жизнь), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в прямой эфир), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (досуг), **JAZZ** (джазовая музыка), **COUNTRY** (музыка “кантри”), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (старые шлягеры), **FOLK M** (народная музыка), **DOCUMENT** (документальные репортажи)

Примечание

Эту функцию невозможно использовать в некоторых странах/регионах, где не передаются данныеPTY.

УстановкаСТ

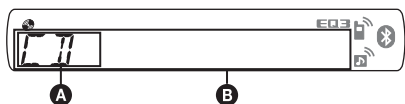
- 1 Установите “СТ-ON” в меню настройки (стр. 23).

Примечания

- ФункцияСТ может не работать, даже если принимается станция, передающая данныеRDS.
- Возможно расхождение между временем, установленным с помощью функцииСТ, и реальным временем.

Компакт-диск

Индикация на дисплее



A Источник

B Название композиции*¹, название диска/имя исполнителя*¹, имя исполнителя*¹, номер альбома*², название альбома*¹, номер композиции/время с начала воспроизведения, часы

*1 Отображается информация о CD TEXT, MP3/WMA.

*2 Номер альбома отображается только при смене альбома.

Чтобы изменить индикацию **B**, нажмите кнопку (DSPL).

Совет

Отображаемая индикация зависит от типа диска, формата записи и параметров. Для получения дополнительных сведений о дисках MP3/WMA см. стр. 27.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **3** (REP) или **4** (SHUF), пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Воспроизведение
↶ TRACK	композиции неоднократно.
↶ ALBUM*	альбома неоднократно.
SHUF ALBUM*	альбома в случайной последовательности.
SHUF DISC	диска в случайной последовательности.

* Если воспроизводится диск в формате MP3/WMA.

Для возврата в режим обычного воспроизведения выберите "↶ OFF" или "SHUF OFF".

Bluetooth (Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки)

Операции Bluetooth

Для использования функции Bluetooth необходимо выполнить следующую процедуру.

1 Сопряжение

При первом подключении устройств Bluetooth требуется взаимная регистрация. Эта процедура называется "сопряжением". Эта регистрация (сопряжение) требуется только при первом подключении. При последующем подключении это устройство и другие устройства будут распознавать друг друга автоматически. Возможно сопряжение до 8 устройств. (В зависимости от устройства может потребоваться ввести код связи для каждого подключения.)

2 Подключение

Для использования устройства после сопряжения запустите процедуру подключения. Иногда сопряжение позволяет автоматически выполнить подключение.

3 Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки

После установления соединения можно разговаривать с использованием громкой связи и слушать музыку.

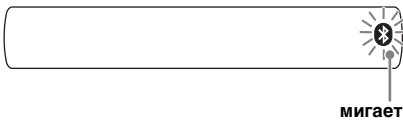
Сайт для получения поддержки

<http://support.sony-europe.com/>

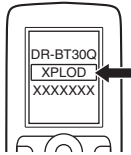
Сопряжение

Сначала выполните регистрацию (“сопряжение”) устройства Bluetooth (сотового телефона и т.п.) и данного устройства. Возможно сопряжение до 8 устройств. Если сопряжение выполнено, повторять его не требуется.

- 1 Расположите Bluetooth-устройство на расстоянии не более 1 м от данного устройства.**
- 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (BT), пока не станет мигать индикация “Ⓜ” (около 5 секунд). Устройство перейдет в режим ожидания сопряжения.**



- 3 Переключите устройство Bluetooth в режим поиска данного устройства.**
На дисплее подключаемого устройства отобразится список обнаруженных устройств. На подключаемом устройстве данное устройство отображается как “XPLOD”.



- 4 Если на дисплее подключаемого устройства требуется ввести код связи*, введите “0000”.**



Это устройство и устройство Bluetooth запоминают информацию друг о друге, и после сопряжения устройство готово к соединению с подключаемым устройством.



Значок “Ⓜ” мигает, затем непрерывно горит после сопряжения.

- 5 Переключите устройство Bluetooth в режим соединения с данным устройством.**

После установления соединения появляется индикация “Ⓜ” или “Ⓜ”.

* Код связи также может называться “ключом доступа”, “PIN-кодом”, “номером PIN” или “паролем” и т. д. в зависимости от устройства.

Примечание

Режим ожидания сопряжения не отключается до установления соединения.

Значки Bluetooth

В этом устройстве используются следующие значки.



	горит: сигнал Bluetooth включен мигает: режим ожидания сопряжения не горит: сигнал Bluetooth отключен
	горит: соединение успешно установлено мигает: устанавливается соединение не горит: соединение отсутствует
	горит: соединение успешно установлено мигает: устанавливается соединение не горит: соединение отсутствует

Подключение



Если сопряжение уже выполнено, начните процедуру с этого раздела.

Включение передачи сигнала Bluetooth на этом устройстве



Для использования функции Bluetooth включите передачу сигнала на этом устройстве.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (BT), пока не загорится индикация “

Соединение с сотовым телефоном

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен на этом устройстве и на сотовом телефоне.
- 2 Соединитесь с этим устройством, используя сотовый телефон. “

Подключение данного устройства к сотовому телефону, с которым в последний раз устанавливалось соединение

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен на этом устройстве и на сотовом телефоне.
- 2 Нажимайте кнопку (SOURCE) повторно, пока не появится индикация “BT PHONE”.
- 3 Нажмите кнопку  (гарнитура). “



Примечание

Во время передачи аудиоданных через Bluetooth соединение с этого устройства с сотовым телефоном невозможно. Установите соединение с этим устройством с сотового телефона. Во время воспроизведения может быть слышен шум соединения.



Совет

Когда включен сигнал Bluetooth: при включении зажигания устройство автоматически подключается к сотовому телефону, который подключался последним. Однако автоматическое соединение также зависит от характеристик сотового телефона. Если это устройство не подключается автоматически, установите соединение вручную.

Соединение с аудиоустройством

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен и на этом устройстве, и на аудиоустройстве.
- 2 Выполните соединение с этим устройством, используя аудиоустройство. “

Соединение с последним подключаемым аудиоустройством с данного устройства

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен и на этом устройстве, и на аудиоустройстве.
- 2 Нажимайте кнопку (SOURCE) повторно, пока не появится индикация “BT AUDIO”.
- 3 Нажмите кнопку . “


18

Разговор с использованием гарнитуры

Предварительно убедитесь в том, что установлено соединение между данным устройством и мобильным телефоном.



Прием вызовов


При приеме вызова звонок воспроизводится через громкоговорители автомобиля.

- 1 При поступлении вызова, когда слышна мелодия звонка, нажмите кнопку  (гарнитура).

Будет выполнен вызов с телефона.


Завершение вызова

Повторно нажмите кнопку  (гарнитура) или кнопку .

Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите кнопку  (гарнитура) и удерживайте ее нажатой 2 секунды.

Настройка коэффициента усиления микрофона

Во время вызова можно переключаться между двумя уровнями громкости (“LOW” или “HI”), чтобы установить подходящий для собеседника уровень громкости.

- 1 Нажмите  во время вызова. Индикация будет меняться следующим образом:

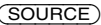

MIC-LOW ↔ MIC-HI

Примечание

Микрофон этого устройства находится на задней стороне передней панели (стр. 11). Не закрывайте микрофон лентой и другими предметами.



Выполнение вызовов

В случае выполнения вызовов с данного устройства можно использовать функцию повторного набора.

- 1 Нажимайте кнопку  повторно, пока не появится индикация “BT PHONE”.
- 2 Нажмите кнопку  (гарнитура) и удерживайте ее нажатой в течение не менее 3 секунд.

Будет выполнен вызов с телефона.


Завершение вызова

Повторно нажмите кнопку  (гарнитура) или кнопку .

Для того, чтобы позвонить на другой телефон, используйте свой сотовый телефон, а затем переведите вызов. Подробнее о переводе вызовов см. далее.

Перевод вызовов

Чтобы включить или отключить соответствующее устройство (данное устройство или сотовый телефон), проверьте следующее.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку  (гарнитура) или используйте сотовый телефон.



Подробнее об эксплуатации сотового телефона см. в руководстве по сотовому телефону.

Примечание

В зависимости от сотового телефона соединение с гарнитурой может прерываться при попытке перевода вызова.

Активация голосового набора

Когда сотовый телефон подключен к данному устройству, можно активировать голосовой набор, произнеся сохраненную на сотовом телефоне фразу, а затем выполнить вызов.

- 1 Нажимайте кнопку  повторно, пока не появится индикация “BT PHONE”.**
- 2 Нажмите кнопку  (гарнитура).**
Сотовый телефон переводится в режим голосового набора.
- 3 Произнесите сохраненную на сотовом телефоне фразу.**
Голос распознается и вызов выполняется.

Примечания


- Предварительно убедитесь в том, что соединение между данным устройством и мобильным телефоном установлено.
- Предварительно следует сохранить на сотовом телефоне голосовую фразу.
- Активация голосового набора при подключенном к данному устройству сотовым телефоном в некоторых случаях не работает.
- Различные шумы, например, шум двигателя, могут помешать распознаванию звука. С целью лучшего распознавания выполняйте данную операцию при минимальном уровне шума.
- Голосовой набор может не работать при низкой эффективности функции распознавания сотового телефона. Подробнее см. на веб-узле поддержки (стр. 31).

Советы

- Говорите таким же образом, как при сохранении голосовой фразы.
- Сидя в машине, сохраните голосовое сообщение с помощью данного устройства, выбрав в качестве источника “BT PHONE”.

Прослушивание музыки на аудиоустройстве

На этом устройстве можно прослушивать музыку с помощью его аудиоустройства, если оно поддерживает профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) технологии Bluetooth.

- 1 Уменьшите громкость устройства.**
- 2 Нажимайте кнопку  повторно, пока не появится индикация “BT AUDIO”.**
- 3 Включите аудиоустройство, чтобы начать воспроизведение.**
- 4 Отрегулируйте громкость на устройстве.**

Регулировка уровня громкости

Если уровень громкости у данного устройства и у Bluetooth-аудиоустройства различен, его можно настроить.

- 1 Начните воспроизведение на Bluetooth-аудиоустройстве при умеренной громкости.**
- 2 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на аппарате.**
- 3 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится индикация “BTA”; поворачивайте регулятор громкости, чтобы настроить входной уровень (в диапазоне от -8 дБ до +18 дБ).**

Использование аудиоустройства вместе с данным устройством

Если аудиоустройство поддерживает профиль AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) технологии Bluetooth, то на данном устройстве можно выполнить следующие операции. (Набор операций зависит от типа аудиоустройства.)

Цель	Нажмите кнопку
Воспроизведение	⏸ (PAUSE)* на основном блоке.
Пауза	⏸ (PAUSE)* на основном блоке.
Пропуск композиций	SEEK +/- (⏮/⏭) [один раз для каждой композиции]

* На некоторых устройствах, возможно, потребуется нажать эту кнопку дважды.

Операции, не перечисленные выше, следует выполнять на аудиоустройстве.

Примечания

- Во время воспроизведения на аудиоустройстве, на этом устройстве не отображаются данные подключенного аудиоустройства, например, номер/время композиции, статус воспроизведения и т. п.
- Даже если источник на устройстве изменен, воспроизведение на аудиоустройстве не остановится.

Совет

В качестве аудиоустройства можно подключить сотовый телефон, поддерживающий профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), и прослушивать музыку.

Отмена регистрации всех согласованных устройств

- 1 Нажмите кнопку **OFF**.
Это устройство отключится.
- 2 Если горит индикатор “⊗”, нажмите и удерживайте нажатой кнопку **BT**, пока “⊗” не погаснет.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.
- 4 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится индикация “BT INIT”.
- 5 Нажмите кнопку **SEEK** +.
Начнется инициализация. Потребуется 3 секунды, чтобы отменить регистрацию. Не выключайте питание, пока мигает индикация “INITIAL”.

Другие функции

Изменение настроек звука

Подстройка характеристик звука

1 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится нужный параметр.

2 Поверните дисковый регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.

Через 5 секунд по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения см. на указанной странице руководства):

EQ3

Выбор кривой эквалайзера из 7 музыкальных типов.

LOW*1, **MID***1, **HI***1 (стр. 22)

BAL (Баланс)

Регулировка звукового баланса между левыми и правыми громкоговорителями.

FAD (Фейдер)

Регулировка относительного уровня громкости между передними и задними громкоговорителями.

SUB*2 (Громкость сабвуфера)

Регулировка громкости сабвуфера. (“ATT” — самое низкое значение.)

AUX*3 (Уровень AUX)

Настройка громкости каждого подсоединенного дополнительного оборудования: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB”.

Благодаря этому параметру настраивать уровень громкости звука при смене источника не требуется.

BT*4 (Уровень аудиоустройства BT)

Настройка уровня громкости для каждого подключенного аудиоустройства Bluetooth. Благодаря этому параметру настраивать уровень звука при смене источника не требуется (стр. 20).

Диапазон настройки уровня: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB”.

*1 Когда активизирована функция эквалайзера EQ3.

*2 Когда для аудиовыхода установлено значение “SUB-OUT” (стр. 23).

*3 Когда активизирован источник AUX.

*4 Когда активизирован источник аудиоустройства Bluetooth (стр. 20).

Настройка кривой эквалайзера — EQ3

Меню “CUSTOM”, появляющееся при нажатии кнопки EQ3, позволяет настроить собственные установки эквалайзера.

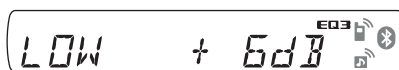
1 Выберите источник, затем повторно нажимайте кнопку выбора, чтобы выбрать “EQ3”.

2 Поворачивайте дисковый регулятор для выбора параметра “CUSTOM”.

3 Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “LOW”, “MID” или “HI”.

4 Поверните дисковый регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.

Уровень громкости настраивается в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите шаги 3 и 4, чтобы настроить кривую эквалайзера.

Чтобы восстановить заводскую настройку кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку выбора перед завершением настройки.

Через 5 секунд по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Совет

Можно также настроить другие типы эквалайзера.

Настройка параметров установки — SET

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится дисплей установок.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится нужный параметр.**
- 3 Поворачивайте дисковый регулятор, чтобы выбрать параметр (например, “ON” или “OFF”).**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Примечание

Для разных источников и параметров, возможно, отображаемые элементы будут отличаться.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения см. на указанной странице руководства):

CLOCK-ADJ (Установка часов) (стр. 8)

CT (Время на часах) (стр. 14, 15)

BEEP

Активизация звукового сигнала: “ON”, “OFF”.

AUX-A*1 (Аудиовход AUX)

Активизация отображения источника AUX: “ON”, “OFF” (стр. 24).

A.OFF

Автоматическое отключение через определенное время, если устройство выключено: “NO” “30S” (секунд), “30M” (минут), “60M” (минут).

SUB/REAR*1

Переключение аудиовыхода: “SUB-OUT” (сабвуфер), “REAR-OUT” (усилитель мощности).

DEMO (Демонстрация)

Активизация демонстрации: “ON”, “OFF”.

DIM (Диммер)

Изменение яркости дисплея: “ON”, “OFF”.

A.SCRL (Автоматическая прокрутка)

Автоматическая прокрутка длинных элементов: “ON”, “OFF”.

LOCAL (Режим местного поиска)

– “ON”: настройка только на станции с сильным сигналом.

– “OFF”: настройка обычного приема.

MONO*2 (Монофонический режим)

Выбор монофонического режима приема при низком качестве приема FM: “ON”, “OFF”.

REG*2 (Региональная) (стр. 15)

LPF*3 (фильтр низких частот)

Используется для выбора значения граничной частоты сабвуфера: “OFF”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”.

LPF NORM/REV*3 (Обычный/обратный фильтр низких частот)

Выбор фазы, когда включена функция LPF: “NORM”, “REV”.

HPF (Фильтр высоких частот)

Используется для выбора значения граничной частоты передних/задних громкоговорителей: “OFF”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”.

LOUD (Громкость)

Усиление басов и высоких частот для чистоты звучания при низком уровне громкости: “ON”, “OFF”.

BTM (стр. 13)

BT INIT*1 (стр. 21)

*1 Когда устройство выключено.

*2 Когда поступает сигнал в диапазоне FM.

*3 Когда для аудиовыхода установлено значение “SUB-OUT”.

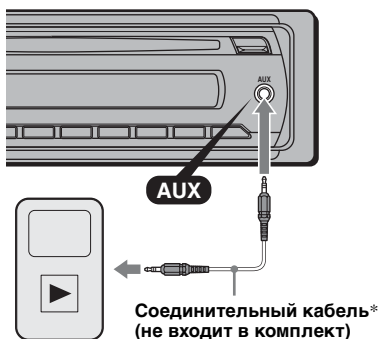
Использование дополнительного оборудования

Вспомогательное аудиооборудование

Подсоединив дополнительное переносное аудиоустройство к входному гнезду AUX (мини-стереоразъем) на аппарате, а затем просто выбрав источник, его можно прослушивать через громкоговорители автомобиля. Если уровни громкости аппарата и переносного аудиоустройства различны, их можно настроить. Выполните процедуру, описанную ниже.

Подсоединение переносного аудиоустройства

- 1 Выключите переносное аудиоустройство.
- 2 Уменьшите громкость на аппарате.
- 3 Подключите к основному блоку.



* Обязательно используйте штекер прямого типа.

Отрегулируйте уровень громкости

Перед воспроизведением настройте уровень звука для каждого подключенного аудиоустройства.

- 1 Уменьшите громкость на аппарате.
- 2 Повторно нажимайте кнопку **(SOURCE)**, пока не появится индикация "AUX".
Появляется индикация "AUX FRONT IN".
- 3 Начните воспроизведение на переносном аудиоустройстве при умеренной громкости.

- 4 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на аппарате.
- 5 Отрегулируйте уровень громкости (стр. 22).

Устройство смены компакт-дисков

Выбор устройства смены компакт-дисков

- 1 Нажимайте кнопку **(SOURCE)** повторно, пока не появится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку **(MODE)**, пока не появится нужное устройство смены компакт-дисков.



Начнется воспроизведение.

Пропуск альбомов и дисков

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **(1)/(2) (ALBUM -/+)**.

Пропуск	Нажмите (1)/(2) (ALBUM -/+)
альбома	и отпустите (удерживайте недолго).
альбома непрерывно	через 2 секунды после того, как кнопка была отпущена.
дисков	нужное число раз.
дисков непрерывно	затем повторно нажмите через 2 секунды и удерживайте.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку ③ (REP) или ④ (SHUF), пока на дисплее не появится нужный параметр.

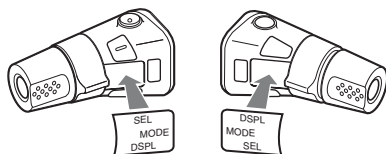
Выбор	Воспроизведение
↶ DISC	диска непрерывно.
SHUF CHANGER	композиций в устройстве смены компакт-дисков в случайной последовательности.
SHUF ALL	воспроизведение композиций во всех устройствах в случайной последовательности.

Для возврата в режим обычного воспроизведения выберите "↶ OFF" или "SHUF OFF".

Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S

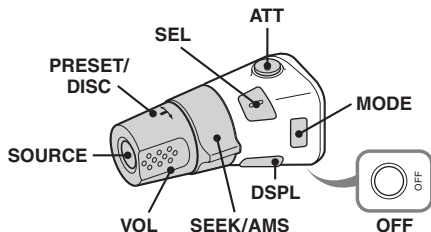
Наклеивание ярлычка

Наклейте ярлычок индикации на поворотный дистанционный переключатель в зависимости от того, где он устанавливается.



Расположение органов управления

Кнопки на поворотном дистанционном переключателе с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.



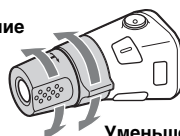
Следующие органы управления на поворотном дистанционном переключателе отличаются от функций на устройстве.

- **Кнопка ATT (приглушение звука)**
Приглушение звука. Чтобы отменить приглушение звука, нажмите кнопку еще раз.
- **Кнопка SEL (выбор)**
Соответствует кнопке выбора на устройстве.
Регулятор PRESET/DISC CD: Соответствует кнопке ①/② (ALBUM +/-) на устройстве (нажмите и поверните).
Радиоприемник: для приема сохраненных станций (нажмите и поверните).
- **Регулятор VOL (громкость)**
Соответствует регулятору громкости на основном блоке (поверните).
- **Регулятор SEEK/AMS**
Соответствует кнопке (SEEK) +/- на устройстве (поверните или поверните и удерживайте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Смена индикаций.

Смена направления вращения

Направление вращения регуляторов установлено изготовителем и показано ниже.

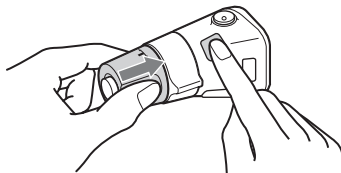
Увеличение



Уменьшение

Если необходимо смонтировать поворотный дистанционный переключатель на правой стороне колонки рулевого управления, то можно изменить направление вращения регуляторов на обратное.

- 1 При нажатии регулятора VOL нажмите и удерживайте кнопку (SEL).



Дополнительная информация

Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- При работе устройства автоматически выдвигается антенна с электрическим приводом.

Конденсация влаги

Если внутри устройства произошла конденсация влаги, извлеките диск и подождите около часа, чтобы устройство высохло, иначе могут возникнуть неполадки при работе.

Для поддержания высокого качества звука

Не проливайте жидкости на устройство или диски.

Примечания относительно дисков

- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как потоки горячего воздуха, а также не оставляйте диски в припаркованной в солнечном месте машине.
- Перед воспроизведением протрите диски чистой тканью по направлению от центра к краям. Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, разбавитель и имеющиеся в продаже чистящие средства.
- Это устройство предназначено для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). Диски DualDisc и некоторые другие музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав, не соответствуют стандарту Compact Disc (CD), поэтому воспроизведение этих дисков на данном устройстве невозможно.



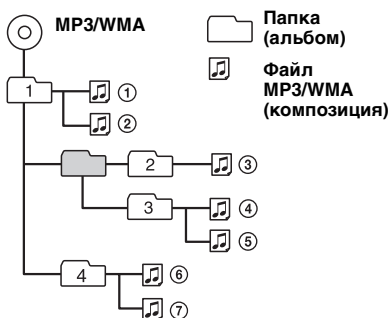
• Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить

- Диски с этикетками и наклейками или прикрепленной клейкой лентой или бумагой. Использование таких дисков может вызвать неполадки или повреждение диска.
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды). В противном случае это может привести к повреждению устройства.
- Диски 8 см.

Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Максимальное количество: (только CD-R/CD-RW)
 - папок (альбомов): 150 (включая корневую папку);
 - файлов (композиций) и папок: 300 (возможно, менее 300 при длинных именах папок/файлов);
 - отображаемых символов в названии папки/файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo).
- Если записанный в формате Multi Session диск начинается с сессии CD-DA, он распознается как диск CD-DA и другие сессии воспроизводиться не будут.
- **Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить**
 - CD-R/CD-RW с плохим качеством записи.
 - CD-R/CD-RW, записанные на несовместимом записывающем устройстве.
 - Неправильно завершенные диски CD-R/CD-RW.
 - Диски CD-R/CD-RW, записанные в формате, отличном от музыкального формата CD или формата MP3, соответствующего ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo или Multi Session.

Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA



О файлах MP3

- MP3 является сокращением от MPEG-1 Audio Layer-3 и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/10 исходного размера.
- Тег ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 применим только к MP3. Тег ID3 содержит 15/30 символов (1.0 и 1.1) или 63/126 символов (2.2, 2.3 и 2.4).
- При указании имени файла MP3 не забудьте добавить к нему расширение “mp3”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла MP3 с изменяющейся скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

Примечание

При воспроизведении файла MP3 с высокой скоростью передачи бит, например 320 Кбит/с, звук может быть прерывистым.

О файлах WMA

- WMA является аббревиатурой Windows Media Audio и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/22* исходного размера.
- В теге WMA 63 символа.
- При указании имени файла WMA не забудьте добавить к нему расширение “wma”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла WMA с переменной скоростью передачи в битах (VBR) время с начала воспроизведения может отображаться неточно.

* только для 64 Кбит/с

Примечание

Воспроизведение следующих файлов WMA не поддерживается:
– сжатие без потери данных;
– защищенные авторским правом.

О функции Bluetooth

Что такое технология Bluetooth?

- Беспроводная технология Bluetooth – это технология беспроводной связи с небольшим радиусом действия, обеспечивающая беспроводной обмен данными между цифровыми устройствами, например сотовым телефоном и наушниками. Технология Bluetooth обеспечивает беспроводную связь в радиусе около 10 метров. Установка соединения между двумя устройствами является обычной задачей, но некоторые устройства могут одновременно поддерживать связь с несколькими устройствами.
- Для подключения не требуется использовать кабели, поскольку Bluetooth – беспроводная технология; не требуется также, чтобы устройства были обращены друг к другу соответствующими датчиками, как в случае инфракрасной технологии. Например, такое устройство может использоваться, если оно лежит в сумке или кармане.
- Технология Bluetooth является международным стандартом, поддерживаемым миллионами компаний по всему миру и применяемым различными компаниями-производителями.

О связи Bluetooth

- Технология Bluetooth обеспечивает беспроводную связь в радиусе около 10 метров. Максимальная дальность связи может зависеть от препятствий (люди, металлические предметы, стены и т. д.) или электромагнитной обстановки.
- На чувствительность и качество связи Bluetooth могут влиять условия, перечисленные ниже.
 - Наличие препятствия, например человека, металлического предмета или стены, между данным устройством и Bluetooth-устройством.
 - Наличие устройства, работающего на частоте 2,4 ГГц, например устройства беспроводной локальной сети, беспроводного телефона или микроволновой печи, рядом с данным устройством.

продолжение на следующей странице →

- Поскольку Bluetooth-устройства и беспроводная локальная сеть (стандарта IEEE802.11b/g) работают на одной частоте, то при использовании данного устройства рядом с устройствами беспроводной локальной сети может возникнуть интерференция микроволн, что приведет к снижению скорости обмена данными, помехам или разрыву соединения. В этом случае выполните следующие действия.
 - Используйте данное устройство на расстоянии не менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети.
 - Если данное устройство используется на расстоянии менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети, выключите устройство беспроводной локальной сети.
 - Установите данное устройство и Bluetooth-устройство настолько близко друг к другу, насколько это возможно.
- Микроволновое излучение Bluetooth-устройства может влиять на работу электронных медицинских устройств. Выключайте данное устройство и другие Bluetooth-устройства в указанных далее местах. Если этого не сделать, может произойти несчастный случай.
 - В местах, где имеется горючий газ, в больнице, поезде, самолете или на автозаправочной станции.
 - Рядом с автоматическими дверями или системами пожарной сигнализации.
- Данное устройство поддерживает функции безопасности, удовлетворяющие требованиям стандарта Bluetooth, для обеспечения защищенного соединения, устанавливаемого с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth, однако существующие настройки безопасности могут быть недостаточными. Будьте осторожны, используя технологию беспроводной связи Bluetooth для обмена данными.
- Мы не принимаем на себя никакой ответственности в случае утечки информации во время сеанса связи Bluetooth.
- Связь со всеми Bluetooth-устройствами не гарантируется.
 - Устройство, оснащенное функцией Bluetooth, должно соответствовать требованиям стандарта Bluetooth, установленного группой Bluetooth SIG, а его подлинность должна быть удостоверена.
 - Даже если подключенное устройство соответствует требованиям вышеуказанного стандарта Bluetooth, некоторые устройства могут не подключаться и работать неправильно, что зависит от функций или характеристик устройства.

- При использовании во время разговора телефонной гарнитуры могут возникать помехи, зависящие от того, какое устройство или среда связи используется.
- В зависимости от того, какое устройство подключается, для установки соединения может потребоваться некоторое время.

Прочее

- Bluetooth-устройство может не функционировать при его использовании с сотовыми телефонами, при некоторых условиях радиопогоды и при нахождении в некоторых местах.
- Если вы почувствуете недомогание после использования Bluetooth-устройства, немедленно прекратите пользоваться Bluetooth-устройством. Если разрешить какую-либо проблему не удается, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

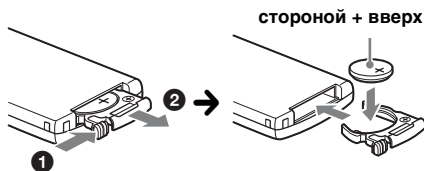
В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства, которые не описаны в данном руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Уход за устройством

Замена литиевой батарейки пульта дистанционного управления

При нормальных условиях эксплуатации срок действия батарейки составляет приблизительно 1 год. (срок службы может быть меньше в зависимости от условий эксплуатации).

Когда батарейка разряжается, дальность действия пульта дистанционного управления уменьшается. Замените батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. При использовании другой батарейки существует опасность возгорания или взрыва.



Примечания относительно литиевой батарейки

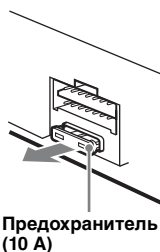
- Храните литиевую батарейку в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотит батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Для обеспечения надежного контакта протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки соблюдайте полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом — это может вызвать короткое замыкание.

ВНИМАНИЕ!

При неправильном обращении батарейка может взорваться.
Не перезаряжать, не разбирать, не подносить к огню.

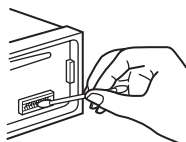
Замена предохранителя

При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на изначально установленном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

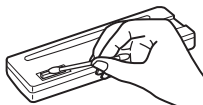


Чистка контактов

Возможно, устройство не будет работать надлежащим образом из-за загрязнения контактов, служащих для соединения передней панели с устройством. Во избежание этого отсоедините переднюю панель (стр. 8) и протрите контакты ватным тампоном. Не прикладывайте излишних усилий. В противном случае можно повредить контакты.



Основное устройство



Обратная сторона передней панели

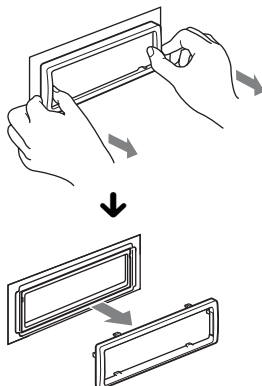
Примечания

- В целях безопасности перед чисткой разъемов выключите зажигание и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не прикасайтесь к контактам пальцами или металлическими предметами.

Извлечение устройства

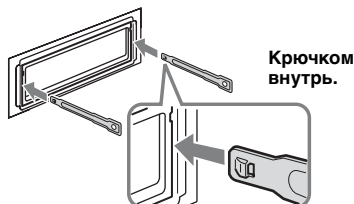
1 Снимите защитную манжету.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 8).
- 2 Снимите защитную манжету, зацепив ее за края.

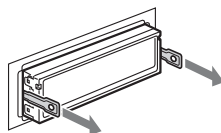


2 Извлеките устройство.

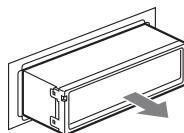
- 1 Вставьте одновременно оба ключа для демонтажа до щелчка.



- 2 Потяните ключи для демонтажа, чтобы извлечь устройство.



- 3 Выдвиньте аппарат из монтажной панели.



Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Отношение «сигнал/шум»: 120 дБ

Диапазон воспроизводимых частот:
10 – 20000 Гц

Низкочастотная и высокочастотная детонация:
ниже уровня обнаружения

Тюнер

FM

Диапазон настройки:

FM1/FM2: 87,5 – 108,0 МГц (шаг 50 кГц)

FM3: 65 – 74 МГц (шаг 30 кГц)

Антенное гнездо:

разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 150 кГц

Используемая чувствительность: 10 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Отношение «сигнал/шум»: 70 дБ (моно)

Разделение: 40 дБ при 1 кГц

Диапазон воспроизводимых частот:
20 – 15000 Гц

MW/LW

Диапазон настройки:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

Антенное гнездо:

Разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 25 кГц

Чувствительность: MW: 26 мкВ, LW: 45 мкВ

Беспроводная связь

Система связи:

Стандарт Bluetooth версии 2.0

Выход:

Класс мощности 2 по стандарту Bluetooth
(макс. +4 дБм)

Максимальная дальность связи:

Прибл. 10 м в пределах прямой видимости*1

Диапазон частот:

Диапазон 2,4 ГГц (2,4000 – 2,4835 ГГц)

Метод модуляции: FHSS

Совместимые профили Bluetooth*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.5

HSP (Headset Profile)

*1 Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг микроволновой печи, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т.д.

*2 Стандартные профили Bluetooth определяют назначение связи Bluetooth между устройствами.

Усилитель мощности

Выход: Выходы громкоговорителей

(с соединительными фиксаторами)

Полное сопротивление громкоговорителей:

4 – 8 Ом

Максимальная выходная мощность:

52 Вт × 4 (при 4 Ом)

Общая информация

Выходы:

Терминал аудиовыходов (возможность

переключения между передними, низкочастотными/задними)

Терминал выхода низкочастотного

громкоговорителя (моно)

Гнездо релейного управления антенной с

электрическим приводом

Терминал управления усилителем

мощности

Входы:

Входной терминал пульта дистанционного управления

Входной разъем антенны

Терминал управления функцией Telephone

ATT

Входной терминал разъема управления

Терминал аудиовхода канала

Входное гнездо AUX (мини-стереогнездо)

Регуляторы тембра:

Низкие: ±10 дБ при 60 Гц (XPL0D)

Средние: ±10 дБ при 1 кГц (XPL0D)

Высокие: ±10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

Требования к источнику питания:

Автомобильный аккумулятор 12 В

постоянного тока (с отрицательным заземлением)

Размеры: Прибл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

Монтажные размеры:

Прибл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Масса: Прибл. 1,2 кг

Прилагаемые принадлежности:

Пульт дистанционного управления:

RM-X304

Детали для установки и подключений

(1 комплект)

Дополнительные принадлежности/оборудование:

Поворотный дистанционный

переключатель RM-X4S

Кабель BUS (поставляется в комплекте с кабелем с разъемами RCA):

RC-61 (1 м), RC-62 (2 м)

Селектор источника: XA-C40

Интерфейсный адаптер для iPod: XA-120IP

Ваш торговый представитель может не иметь в наличии некоторые из принадлежностей, перечисленных выше. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.



- Галогенизированные антипирены не использовались при изготовлении данных штампованных монтажных плат.
- При производстве корпусов не использовались галогенизированные антипирены.
- При производстве упаковочных материалов использовалась бумага.

Поиск и устранение неисправностей

Приводимый ниже проверочный перечень поможет устранить большинство проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства.

Перед ознакомлением с нижеприведенной таблицей обратитесь к разделам по подключению и эксплуатации устройства.

Если проблема не устраняется, посетите следующий веб-узел поддержки.

Сайт для получения поддержки

<http://support.sony-europe.com/>

Общая информация

На устройство не подается питание.

- Проверьте соединение и предохранитель.
- Если устройство выключено и дисплей погас, то устройством невозможно будет управлять с помощью пульта дистанционного управления.
→ Включите устройство.

Антенна с электрическим приводом не выдвигается.

В антенне с электрическим приводом отсутствует реле.

Нет звука.

- Включена функция АТТ или Telephone АТТ (при подключении интерфейсного кабеля автомобильного телефона к проводу АТТ).
- Регулятор фейдера “FAD” не установлен для системы с 2 громкоговорителями.
- Пауза на Bluetooth-аудиоустройстве.
→ Отмените паузу.

Не слышен звуковой сигнал.

- Функция звукового сигнала отключена (стр. 23).
- Подключен дополнительный усилитель мощности, а встроенный не используется.

Удалены данные из памяти.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Занесите данные в память еще раз.
- Отсоединился привод питания или аккумулятор, или устройство не подсоединено должным образом.

Из памяти удалены запрограммированные радиостанции и установка времени.

Перегорел предохранитель.

Слышен шум при переключении положения ключа зажигания.

Провода неправильно подсоединены к разъему электропитания вспомогательного оборудования автомобиля.

Во время воспроизведения или приема начинается демонстрация.

Если при включенном демонстрационном режиме “DEMO-ON” в течение 5 минут не выполняются никакие операции, начинается демонстрация.

→ Установите значение “DEMO-OFF” (стр. 23).

Пропадала/не отображается индикация в окошке дисплея.

- Для диммера установлено значение “DIM-ON” (стр. 23).
- Дисплей отключится, если нажать и удерживать кнопку (OFF).
→ Нажмите кнопку (OFF) еще раз и удерживайте ее нажатой, пока дисплей не включится.
- Контакты загрязнены (стр. 29).

Функция автоотключения не работает.

Устройство включено. Функция автоотключения активизируется после выключения устройства.

→ Выключите устройство.

Воспроизведение компакт-дисков

Не удается вставить диск.

- Уже вставлен другой компакт-диск.
- Компакт-диск вставлен с усилием, не той стороной или неправильно.

Компакт-диск не воспроизводится.

- Диск загрязнен или поврежден.
- Диски CD-R/CD-RW не предназначены для воспроизведения звука (стр. 26).

Невозможно воспроизвести файлы MP3/WMA.

Диск не совместим с форматом MP3/WMA и версией (стр. 27).

продолжение на следующей странице →

Для начала воспроизведения файлов MP3/WMA требуется больше времени, чем для других файлов.

- Может потребоваться больше времени до начала воспроизведения следующих дисков:
- диск, записанный с использованием сложной разветвленной структуры папок;
 - диск, записанный в формате Multi Session;
 - диск, на который можно добавлять данные.

Не осуществляется прокрутка индикации на дисплее.

- Информация в виде бегущей строки может не отображаться для дисков, содержащих слишком большое количество символов.
- Для "A.SCRL" установлено значение "OFF".
 - Установите значение "A.SCRL-ON" (стр. 23).
 - Нажмите и удерживайте кнопку (DSPL) (SCRL).

Имеют место провалы звука.

- Неправильная установка. Неправильная установка.
 - Устанавливайте устройство под углом, не превышающим 45°, в не подверженном вибрации месте.
- Диск загрязнен или поврежден.

Не работают кнопки управления.**Диск не извлекается.**

- Нажмите кнопку RESET (стр. 7).

Прием радиостанций

Не удается принять радиостанции.**Звук сопровождается помехами.**

- Неправильное подключение.
- Соедините провод питания антенны с электрическим приводом (синий) или провод питания устройства (красный) с проводом питания усилителя антенны автомобиля (если на заднем/боковом стекле имеется встроенная антенна диапазона FM/MW/LW).
 - Проверьте подсоединение автомобильной антенны.
 - Если не выдвигается автомобильная антенна, проверьте подсоединение провода питания антенны с электрическим приводом.

Не удается выполнить предварительную настройку.

- Сохраните в памяти правильную частоту.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.

Не удается выполнить автоматическую настройку.

- Неправильная установка режима местного поиска.
 - Настройка прерывается слишком часто: Установите параметр "LOCAL-ON" (стр. 23).
 - При настройке пропускается станция: Установите параметр "LOCAL-OFF" (стр. 23).
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Выполните настройку вручную.

При приеме FM-радиостанций мигает индикация "ST".

- Выполните точную настройку частоты.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Установите значение "MONO-ON" (стр. 23).

Стереопрограммы в диапазоне FM принимаются как монофонические.

- Устройство находится в режиме монофонического приема радиостанций.
- Установите значение "MONO-OFF" (стр. 23).

RDS

Услуги RDS не передаются.

- Выбран диапазон FM3.
 - Выберите диапазон FM1 или FM2.
- Услуги RDS недоступны в данном регионе.

После нескольких секунд прослушивания включается функция SEEK.

- Станция не передает данные TP или передает слишком слабый сигнал.
- Отключите функцию TA (стр. 14).

Дорожные сообщения не передаются.

- Включите функцию TA (стр. 14).
- Станция не транслирует дорожных сообщений, хотя и относится к типу TP.
 - Настройтесь на другую станцию.

При включении функцииPTY отображается индикация "- - - - -".

- Принимаемая станция не передает данные RDS.
- Данные RDS не принимаются.
- Станция не указывает тип программы.

Функция Bluetooth

Подключаемое устройство не может распознать данное устройство.

- Перед сопряжением установите для данного устройства режим ожидания сопряжения.
- При подключении к Bluetooth-устройству данное устройство не может быть обнаружено другим устройством. Завершите текущее подключение и выполните поиск данного устройства с другого устройства.
- Для сопряжения устройств включите передачу сигнала Bluetooth (стр. 18).

Не удается выполнить подключение.

- Установите соединение Bluetooth-устройства с данным устройством или наоборот. Управление связью осуществляется на одном из устройств, а не на обоих.
- Проверьте правильность процедуры сопряжения и подключения по руководству для другого устройства или другим документам и выполните операцию еще раз.

Низкий уровень громкости говорящего.

Отрегулируйте уровень громкости.


Собеседник утверждает, что громкость слишком низкая или слишком высокая.

Отрегулируйте громкость при помощи настройки коэффициента усиления микрофона (стр. 19).

Во время телефонного разговора слышны эхо или помехи.

- Уменьшите громкость.
- Если громкость окружающих помех превышает громкость звука телефонного разговора, попробуйте снизить громкость помех. Например: если открыто окно и слышен громкий звук транспорта и т. д., закройте окно. Если громко работает кондиционер, переведите его в режим с более низким уровнем шума.

Телефон не подключен.

При воспроизведении с помощью Bluetooth-аудиоустройства телефон не будет подключен, даже если нажать кнопку  (гарнитура).
→ Установите соединение с телефона.

Низкое качество звука в телефоне.

Качество звука в телефоне зависит от условий приема сигнала сотовым телефоном.
→ При слабом сигнале переместите автомобиль в область более сильного сигнала, принимаемого сотовым телефоном.

Низкий (высокий) уровень громкости на подключенном устройстве.

Уровень громкости на разных аудиоустройствах будет различным.
→ Отрегулируйте уровень громкости на подключенном аудиоустройстве или на данном устройстве.

При воспроизведении на Bluetooth-аудиоустройстве имеют место провалы звука.

- Уменьшите расстояние между данным устройством и Bluetooth-аудиоустройством.
- Если Bluetooth-аудиоустройство хранится в футляре, мешающем прохождению сигнала, то на время использования извлеките аудиоустройство из футляра.
- Рядом используется несколько Bluetooth-устройств или других устройств, излучающих радиоволны.
 - Выключите другие устройства.
 - Уменьшите расстояние до других устройств.
- Воспроизведение звука мгновенно останавливается при установке соединения между этим устройством и сотовым телефоном. Это не является неисправностью.

Управление подключенным Bluetooth-аудиоустройством невозможно.

Убедитесь, что подключенное Bluetooth-аудиоустройство поддерживает профиль AVRCP.

Отдельные функции не работают.

Убедитесь, что подключаемое устройство поддерживает данные функции.



Ответ на вызов выполняется автоматически.

На подключаемом телефоне настроена функция автоматического ответа на вызов.

Во время вызова с использованием гарнитуры звук через громкоговорители автомобиля не выводится.


Если звук выводится через сотовый телефон, настройте сотовый телефон так, чтобы звук выводился через громкоговорители автомобиля.

При инициализации появляется индикация “OFF BT”.

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку , пока не погаснет “”. Затем повторно выполните инициализацию (стр. 21).

Индикация/сообщения об ошибках

ERROR*1

- Компакт-диск загрязнен или вставлен нижней стороной вверх.*2
 - Почистите или правильно вставьте компакт-диск.
 - Вставлен пустой диск.
 - Диск не воспроизводится по какой-либо причине.
 - Вставьте другой компакт-диск.
 - Нажмите  для извлечения диска.
-

продолжение на следующей странице →

FAILURE

Громкоговорители/усилители подключены неправильно.

→ Для проверки подключения см. руководство по установке/подключению для данной модели.

LOAD

Устройство смены компакт-дисков загружает диск.

→ Дождитесь завершения процесса загрузки.

L. SEEK +/-

Во время автоматической настройки включен режим местного поиска.

NO AF

Для выбранной в данный момент станции не используется альтернативная частота.

→ Нажмите кнопку (SEEK) +/-, пока мигает название программной услуги. Устройство начинает поиск другой частоты с теми же данными PI (программная идентификация) (появляется индикация "PI SEEK").

NO DISC

В устройство смены компакт-дисков не вставлен диск.

→ Вставьте диск в устройство смены компакт-дисков.

NO MAG

В устройство смены компакт-дисков не вставлен магазин для дисков.

→ Вставьте магазин в устройство смены компакт-дисков.

NO MUSIC

Диск не содержит музыкальных файлов.

→ Вставьте музыкальный компакт-диск в это устройство или в устройство смены компакт-дисков, способное воспроизводить файлы MP3.

NO NAME

Композиция не содержит названия диска/альбома/композиции/имени исполнителя.

NO TP

Устройство продолжит поиск станций, передающих TP.

OFFSET

Это может означать неисправность устройства.

→ Проверьте подключение. Если сообщение об ошибке не исчезает с дисплея, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

READ

Устройство считывает с диска всю информацию о композициях и альбоме.

→ Дождитесь завершения процесса считывания. Воспроизведение начнется автоматически. В зависимости от структуры диска, перед началом воспроизведения может пройти более одной минуты.

RESET

Модуль CD или устройство смены компакт-дисков не работает из-за неполадки.

→ Нажмите кнопку RESET (стр. 7).

"LLLL" или "TTTT"

Во время перемещения вперед или назад достигнуто начало или конец диска, и продолжение невозможно.

"_"

Устройство не может отобразить такой символ.

*1 При возникновении ошибки во время воспроизведения компакт-диска его номер не отображается на дисплее.

*2 На дисплее отобразится номер диска, являющегося причиной неполадки.

Если в результате предлагаемых действий не удастся устранить неполадку, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если устройство сдается в ремонт в случае какой-либо неполадки, возникшей при воспроизведении компакт-диска, необходимо иметь при себе компакт-диск, при воспроизведении которого обнаружилась неисправность.

З міркувань безпеки обов'язково встановіть цей пристрій на щитку управління в автомобілі. Детальнішу інформацію про встановлення та підключення див. у посібнику зі встановлення й підключення, який входить до комплекту постачання.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Цей надпис розташований у нижній частині корпусу.



Цим твердженням корпорація Sony Corp. заявляє, що цей пристрій моделі MEX-BT2707E відповідає головним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 1999/5/ЄС. Для отримання докладнішої інформації відвідайте веб-сторінку за адресою: <http://www.compliance.sony.de/>

Використання цього обладнання заборонене у географічній місцевості в радіусі 20 км від центра міста Нью-Олесунн, що на островах Свальбард у Норвегії.

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається у країнах, де застосовуються директиви ЄС

Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan (Японія). Уповноважений представник з питань ЕМС (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.

Дата виготовлення пристрою

Той же номер, що і серійний номер пристрою, вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символи «P/D:» на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

P/D: XX XXXX
1 2

1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9



Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)



Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)

Примітка щодо літєвого акумулятора

Бережіть акумулятор від впливу надмірного тепла, наприклад прямих сонячних променів, вогню тощо.

Текстовий товарний знак та емблеми *Bluetooth* належать компанії Bluetooth SIG, Inc.; будь-яке використання цих знаків корпорацією Sony Corporation здійснюється згідно з ліцензією. Інші товарні знаки та товарні назви належать відповідним власникам.



Логотипи Windows Media і Windows є торговими марками або зареєстрованими

торговими марками корпорації Microsoft у США і/або інших країнах.

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS та Thomson.

Даний виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation. Використання або поширення такої технології, окрім як у даному пристрої, заборонене без ліцензії корпорації Microsoft або уповноваженого представництва корпорації Microsoft.

Застереження для випадків, коли запалювання вашого автомобіля не має положення АСС

Обов'язково активуйте функцію автоматичного вимкнення (стор. 22).

Пристрій вимикатиме живлення повністю й автоматично у встановлений час вимикання пристрою, що запобігає розрядженню акумулятора.

Якщо функція автоматичного вимкнення не активована, щоразу під час вимикання запалювання натискайте та утримуйте **OFF**, доки дисплей не погасне.

Початок роботи

Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої	6
Примітка щодо Bluetooth	6
Скидання налаштувань апарата	7
Скасування режиму DEMO	7
Підготовка пульта дистанційного керування	8
Настроювання годинника	8
Від'єднання передньої панелі	8
Приєднання передньої панелі	9

Розміщення елементів керування та основні операції

Основний апарат	10
Пульт дистанційного керування RM-X304	12

Радіоприймач

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій	13
Автоматичне збереження — BTM	13
Збереження у пам'яті вручну	13
Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті	13
Автоматичне настроювання	13
RDS	13
Огляд	13
Настроювання AF та TA	14
ВибірPTY	15
Настроювання ST	15

Компакт-диск

Індикація на дисплеї	16
Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності	16

Bluetooth (розмова в режимі handsfree/прослуховування музики)

Для використання Bluetooth	16
Створення пари	17
Про піктограми Bluetooth	17
Підключення	18
Увімкнення в апараті виходу сигналу Bluetooth	18

Підключення стільникового телефону	18
Підключення аудіопристрою	18
Розмова у режимі handsfree	18
Отримання дзвінків	18
Здійснення дзвінків	19
Переведення дзвінків	19
Активізація голосового набору	19
Відтворення музики	20
Прослуховування музики з аудіопристрою	20
Керування аудіопристроєм за допомогою цього апарата	20
Видалення реєстрації всіх пар пристроїв	21

Інші функції

Зміна налаштувань звуку	21
Налаштування характеристик звуку	21
Настроювання кривої еквалайзера — EQ3	22
Налаштування параметрів — SET	22
Використання додаткового обладнання	23
Додаткове аудіообладнання	23
Пристрій для зміни компакт-дисків	24
Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S	24

Додаткова інформація

Застережні заходи	25
Примітки щодо дисків	25
Послідовність відтворення файлів MP3/WMA	26
Про файли MP3	26
Про файли WMA	26
Інформація про функцію Bluetooth	27
Технічне обслуговування	28
Виймання апарата	29
Технічні характеристики	29
Пошук та усунення несправностей	30
Індикація або повідомлення про помилки	33

Сайт підтримки

У випадку виникнення будь-яких питань або для отримання найновіших відомостей щодо цього продукту відвідайте вказаний нижче веб-сайт:

<http://support.sony-europe.com/>

Містить відомості щодо:

- моделей та виробників сумісних стільникових телефонів і поширених питань стосовно функції Bluetooth

Початок роботи

Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої

Цей пристрій може відтворювати диски у форматі CD-DA (також ті, що містять CD TEXT) та диски у форматах CD-R/CD-RW (файли MP3/WMA (стор. 26)).

Типи дисків	Позначка на диску
CD-DA	
MP3 WMA	

Примітка щодо Bluetooth

Попередження

КОМПАНІЯ SONY ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧНО, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ, З ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ДОХОДІВ, ДАНИХ, ЗБИТКАМИ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ АБО БУДЬ-ЯКОГО ПОВ'ЯЗАНОГО З НИМ ОБЛАДНАННЯ, ПРОСТОЄМ ТА ВТРАТОЮ КЛІЄНТОМ ЧАСУ У ЗВ'ЯЗКУ АБО ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ, ЙОГО АПАРАТНОГО АБО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА!

Безпечне та ефективне використання

Зміна або модифікація цього апарата, чітко не ухвалена компанією Sony, може призвести до втрати користувачем права на використання цього обладнання. Перш ніж використовувати цей виріб, дізнайтеся, в яких випадках, відповідно до державних вимог або обмежень, заборонено використання обладнання Bluetooth.

Керування автомобілем

Дізнайтеся про закони та правила щодо використання стільникових телефонів та обладнання handsfree у місцевості, в якій керуєте автомобілем.

Завжди зосереджуйте увагу на керуванні автомобілем; перш ніж зателефонувати або відповісти на дзвінок, з'їдьте на узбіччя та зупиніться, якщо цього вимагають дорожні умови.

Підключення до інших пристроїв

Перед підключенням до іншого пристрою прочитайте посібник користувача, щоб отримати докладні вказівки щодо техніки безпеки.

Радіочастотне випромінювання

Радіочастотні сигнали можуть вплинути на роботу неправильно встановлених або неналежним чином екранованих електронних систем в автомобілі, наприклад електронних систем подавання палива, електронних протиковзних (антиблокувальних) гальмівних систем, електронних систем контролю швидкості або систем повітряних подушок. З питаннями щодо встановлення або технічного обслуговування цього пристрою звертайтеся до виробника автомобіля або до його представника. Неправильне встановлення або технічне обслуговування може спричинити небезпеку, а також скасувати гарантію на цей пристрій.

Зверніться до виробника автомобіля, щоб переконатися, що використання стільникового телефону в автомобілі не пошкодить електронні системи. Постійно слідкуйте, щоб усі бездротові пристрої в автомобілі були встановлені та працювали належним чином.

Екстрені дзвінки

Цей автомобільний пристрій handsfree Bluetooth та електронний апарат, підключений до пристрою handsfree, працюють за допомогою радіосигналів, сигналів стільникових та стаціонарних мереж, а також функції, запрограмованої користувачем, що не гарантує встановлення з'єднання за будь-яких умов.

Тому не покладайтеся винятково на будь-який електронний пристрій для здійснення важливих дзвінків (наприклад, у випадку невідкладної медичної допомоги). Пам'ятайте, що для здійснення або відповіді на дзвінок пристрій handsfree та підключений до нього електронний апарат повинні бути увімкнутими в межах покриття стільникової мережі з достатньою потужністю сигналу. Здійснення екстрених дзвінків можливе не у всіх стільникових мережах; вони також можуть не здійснюватися в разі використання певних послуг мережі та/або функцій телефону.

Зверніться до свого постачальника послуг.

Скидання налаштувань апарата

Перед першим використанням апарата або після заміни акумулятора автомобіля чи зміни з'єднань потрібно скинути налаштування апарата. Від'єднайте передню панель (стор. 8) і натисніть кнопку RESET (стор. 10) предметом із гострим кінцем, наприклад кульковою ручкою.

Примітка

Натискання кнопки RESET видалить налаштування годинника та деякі дані, збережені у пам'яті.

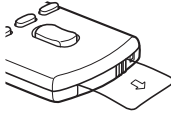
Скасування режиму DEMO

Можна скасувати показ демонстраційного ролика під час вимикання.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться позначка «DEMO».**
- 3 За допомогою диска керування виберіть значення «DEMO-OFF».**
- 4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Налаштування буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Підготовка пульта дистанційного керування

Зніміть ізоляційну плівку.



Порада

Для отримання вказівок щодо заміни акумулятора див. стор. 28.

Настроювання годинника

Годинник пристрою відображає час у 24-годинному форматі.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться позначка «CLOCK-ADJ».**
- 3 Натисніть (SEEK) +.**
Почне блимати індикація години.
- 4 Поверніть диск керування, щоб встановити години та хвилини.**
Щоб перемістити цифрову індикацію, натискайте кнопку (SEEK) +/-.
- 5 Встановивши хвилини, натисніть кнопку вибору.**
Настроювання буде завершено і годинник почне працювати.

Щоб відобразити годинник, натисніть (DSPL). Натисніть (DSPL) знову, щоб повернутися до попередньої індикації дисплея.

Порада

Час можна встановити автоматично за допомогою функції RDS (стор. 15).

Від'єднання передньої панелі


Передню панель цього апарата можна від'єднати, щоб запобігти крадіжці.

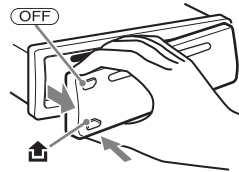
Попереджувальний сигнал

Якщо перемикач живлення перевести в положення OFF, не від'єднавши передню панель, протягом кількох секунд буде чутний попереджувальний сигнал. Сигнал лунатиме лише за умови використання вбудованого підсилювача.

- 1 Натисніть (OFF).**

Апарат вимкнеться.

- 2 Натисніть , а потім потягніть до себе.**

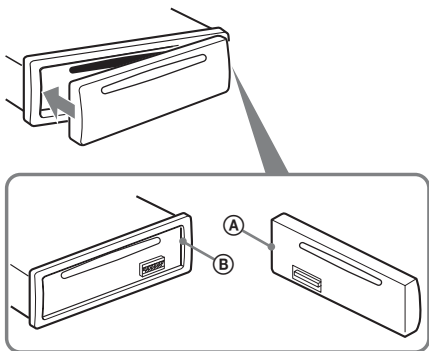


Примітки

- Намагайтеся запобігти падінню передньої панелі, а також сильному тиску на передню панель та віконце дисплея.
- Бережіть передню панель від впливу високої температури або вологи. Не залишайте її у припаркованому автомобілі або на передній чи задній панелях автомобіля.

Приєднання передньої панелі

Приєднайте частину **(A)** передньої панелі до частини **(B)** апарата, як показано на малюнку, а потім притисніть ліву сторону, доки вона не стане на місце з клацанням.

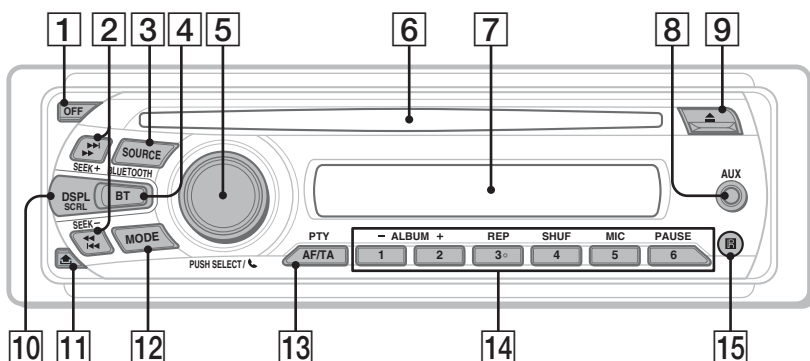


Примітка

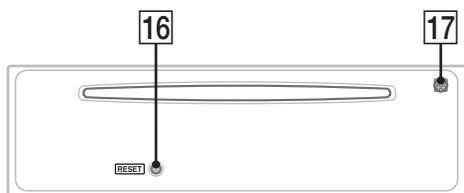
Не кладіть нічого на внутрішню поверхню передньої панелі.

Розміщення елементів керування та основні операції

Основний апарат



Передню панель знято



У цьому розділі вказано розміщення елементів керування та описано основні операції. Детальну інформацію наведено на відповідних сторінках. Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування виконують такі самі функції, як і кнопки на пристрої.

1 Кнопка OFF

Вимкнення живлення; зупинка джерела.

2 Кнопки SEEK +/-

Компакт-диск:

Пропускання композицій (натисніть); безперервне пропускання композицій (натисніть, а через 1 секунду натисніть знову і утримуйте); переміщення вперед або назад на 1 композицію (натисніть і утримуйте).

Радіо:

Автоматичне настроювання радіостанцій (натисніть); пошук радіостанції вручну (натисніть і утримуйте).

Аудіопристрій Bluetooth*1:


Пропуск композицій (натисніть).

3 Кнопка SOURCE

Увімкнення пристрою; зміна джерела (Радіо/Компакт-диск/AUX/аудіо Bluetooth/телефон Bluetooth)*2.

4 Кнопка BT (BLUETOOTH) стор. 17

Для увімкнення/вимкнення сигналу Bluetooth, створення пари.

5 Кнопка керування/вибору  (вільні руки)

Регулювання гучності (поверніть);
вибір елементів настройки (натисніть і поверніть); отримання/завершення дзвінка (натисніть).

6 Гніздо диска

Вставте диск (підписаною стороною догори), розпочнеться відтворення.

7 Віконце дисплея

8 Вхідне гніздо AUX стор. 23


Для підключення портативного аудіопристрою.

9 Кнопка  (виймання)

Виймання диска.

10 Кнопка DSPL (дисплей)/SCRL (прокручування) стор. 13, 16

Зміна відображуваних на дисплеї елементів (натисніть); прокручування відображуваних на дисплеї елементів (натисніть і утримуйте).

11 Кнопка  (розблокування передньої панелі) стор. 8

12 Кнопка MODE стор. 13

Вибір радіодіапазону (FM/MW/LW)*2.

13 Кнопка AF (Альтернативні частоти)/TA (Повідомлення про стан дорожнього руху)/PTY (Тип програми) стор. 14

Вибір функції AF і TA (натисніть);
вибір функції PTY (натисніть та утримуйте) у системі RDS.

14 Цифрові кнопки

Компакт-диск:

1 / 2: **ALBUM** -/+ (під час відтворення MP3/WMA)

Пропуск альбомів (натисніть);
безперервний пропуск альбомів (натисніть і утримуйте).

3: **REP** стор. 16

4: **SHUF** стор. 16

6: **PAUSE**

Припинення відтворення. Для скасування натисніть повторно.

Радіо:

Прийм збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть); збереження радіостанцій у пам'яті (натисніть і утримуйте).

Аудіопристрій Bluetooth*1:

6: **PAUSE**

Припинення відтворення. Для скасування натисніть повторно.

Телефон Bluetooth:

5: **MIC** стор. 19

15 Приймач сигналів від пульта дистанційного керування

16 Кнопка RESET стор. 7

17 Мікрофон стор. 19

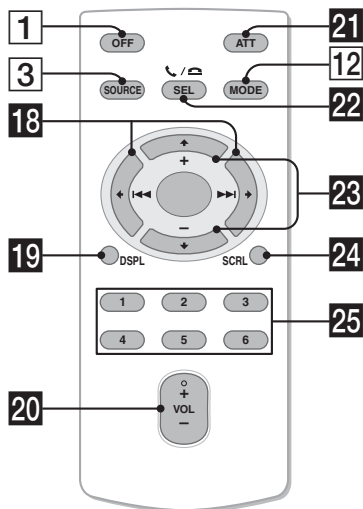
Примітка

Не закривайте мікрофон, оскільки інакше функція *handsfree* може не працювати належним чином.

*1 Якщо підключено аудіопристрій Bluetooth (підтримує профіль AVRCP технології Bluetooth). Залежно від пристрою, деякі операції можуть бути недоступними.

*2 Якщо підключено пристрій автоматичної зміни компакт-дисків і натиснуто кнопку (**SOURCE**), на дисплеї з'явиться позначка «CD» та номер пристрою. Крім того, натиснувши кнопку (**MODE**), можна переключати пристрій автоматичної зміни компакт-дисків.

Пульт дистанційного керування RM-X304



Описані нижче кнопки на пульті дистанційного керування відрізняються за своїм виглядом та функціями від кнопок на апараті. Перед використанням зніміть ізоляційну плівку (стор. 8).

18 Кнопки ← (I◀◀)/→ (▶▶)

Керування функціями радіоприймача/ відтворення компакт-диска/ аудіопристрою Bluetooth.

Відповідають кнопкам (SEEK) -/+ на апараті.

Настройкою, регулюванням звуку тощо можна керувати за допомогою кнопок ← →.

19 Кнопка DSPL (дисплей) стор. 13, 16

Зміна відображуваних на дисплеї елементів.

20 Кнопка VOL (гучність) +/-

Регулювання гучності.

21 Кнопка АТТ (приглушення)

Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.

22 Кнопка SEL (вибір)/↵ /☰ (вільні руки)

Відповідає кнопці вибору на апараті.

23 Кнопки ↑ (+)/↓(-)

Використовуються для керування відтворенням компакт-диска, відповідають кнопкам ①/② (ALBUM -/+) на апараті.

Настройкою, параметрами звуку тощо можна керувати за допомогою кнопок ↑ ↓.

24 Кнопка SCRL (прокручування)

Прокручування відображуваних на дисплеї елементів.

25 Цифрові кнопки

Прийм збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть); збереження радіостанцій у пам'яті (натисніть і утримуйте).

Примітка

Якщо апарат вимкнено й екран згасає, апаратом не можна керувати з пульта дистанційного керування, поки на основному апараті не натиснуто (SOURCE) або не вставлено диск, щоб спочатку активувати апарат.

Радіоприймач

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій

Попередження

Щоб запобігти виникненню аварійної ситуації у випадку настроювання радіостанцій під час перебування за кермом, використовуйте функцію пам'яті оптимальної настройки (BTM).

Автоматичне збереження — BTM

1 Натискайте кнопку **(SOURCE)**, поки не з'явиться напис «TUNER».

Щоб змінити діапазон, натисніть кнопку **(MODE)** відповідну кількість разів. Можна вибрати такі діапазони: FM1, FM2, FM3*, MW або LW.

2 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Відобразиться дисплей параметрів.

3 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться напис «BTM».

4 Натисніть **(SEEK +)**.

Пристрій збереже радіостанції на цифрових кнопках у послідовності, що відповідає послідовності частот. Під час збереження настройки лунає звуковий сигнал.

* Діапазон настройки FM3: від 65 до 74 МГц (з кроком 30 кГц).

Збереження у пам'яті вручну

1 Знайшовши радіостанцію, яку потрібно зберегти, натисніть кнопку **(1 до 6)** і потримайте її, поки не з'явиться напис «MEM».

Примітка

Спроба зберегти іншу станцію для тієї самої цифрової кнопки призведе до заміщення попередньої станції.

Порада

Під час збереження станції з RDS також зберігається параметр AF/TA (стор. 14).

Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті

1 Виберіть діапазон, а потім натисніть цифрову кнопку (від **(1 до 6)**).

Автоматичне настроювання

1 Виберіть частоту, а потім натисніть **(SEEK +/-)**, щоб знайти потрібну станцію.

Сканування зупиняється, коли апарат знаходить радіостанцію. Повторюйте цю процедуру, поки не приймете сигнал бажаної станції.

Порада

Якщо відома частота станції, яку необхідно прослухати, потримайте кнопку **(SEEK +/-)**, щоб знайти приблизну частоту, а потім натискайте **(SEEK +/-)** для точної настройки на потрібну частоту (ручна настройка).

RDS

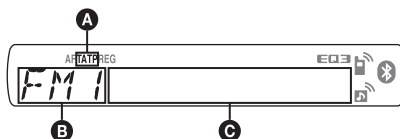
Огляд

FM-станції з послугою системи радіоданих (RDS) транслюють разом зі звичайним сигналом радіопередачі нечутну цифрову інформацію.

Примітка

RDS можна отримувати лише для FM1 або FM2.

Індикація на дисплеї



A TA/TP*1

B Діапазон радіочастот, функція

C Частота*2 (назва програмної послуги), програмована позиція, годинник, дані RDS

*1 Під час передавання інформації про дорожній рух блимає індикація «TA». Якщо така радіостанція приймається, відображається напис «TP».

2 Під час прийому радіостанції, що передає сигнали RDS, ліворуч від індикації частоти відображається символ «».

Щоб змінити відображувані об'єкти **C**, натисніть **(DSPL)**.

продовження на наступній сторінці →

Послуги RDS

Цей апарат автоматично надає послуги RDS, як зазначено нижче:

AF (Альтернативні частоти)

Вибирає та перенастроює станцію з найсильнішим сигналом у мережі. Використовуючи цю функцію, можна безперервно слухати одну й ту саму програму протягом поїздки на довгу відстань, не піклуючись про ручне настроювання цієї станції.

TA (Повідомлення про стан дорожнього руху)/TP (Програма про стан дорожнього руху)

Транслює інформацію або програми про поточний стан дорожнього руху. Поточне вибране джерело буде перервано будь-якою прийнятою інформацією чи програмою.

PTY (Типи програм)

Відображає тип програми, що наразі приймається. Також шукає вибраний вами тип програми.

CT (Час годинника)

Дані CT, що передаються через RDS, налаштовують годинник.

Примітки

- Можуть бути доступні не всі функції RDS — це залежить від країни або регіону.
- RDS не працюватиме, якщо сигнал надто слабкий або якщо станція, яку ви настроюєте, не передає дані RDS.

Настроювання AF та TA

1 Натискайте (AF/TA), поки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб
AF-ON	увімкнути AF і вимкнути TA.
TA-ON	увімкнути TA і вимкнути AF.
AF, TA-ON	увімкнути одночасно AF і TA.
AF, TA-OFF	вимкнути одночасно AF і TA.

Збереження у пам'яті станцій RDS із використанням настройок AF та TA

Можна запрограмувати станції RDS разом із настройками AF/TA. Якщо використовується функція BTM, з тими самими настройками AF/TA зберігаються тільки станції RDS.

Якщо програмування станцій здійснюється вручну, можна запрограмувати як станції RDS, так і інші станції, з настройкою AF/TA для кожної з них.

- 1 Установіть AF/TA, а потім збережіть станцію за допомогою BTM або вручну.

Прийом екстрених оголошень

Якщо увімкнено AF та TA, екстрені оголошення автоматично перериватимуть поточне вибране джерело.

Порада

Якщо настроїти рівень гучності під час оголошення про ситуацію на дорогах, цей рівень буде збережено у пам'яті для наступних оголошень про ситуацію на дорогах і він не залежатиме від звичайного рівня гучності.

Прийом однієї регіональної програми — REG

Якщо увімкнена функція AF: заводські настройки цього пристрою обмежують радіоприйом певним регіоном, тому пристрій не переключиться на іншу регіональну станцію із сильнішим сигналом.

Якщо ви покидаєте зону прийому цієї регіональної передачі, встановіть «REG-OFF» у параметрах під час прийому FM-радіостанції (стор. 23).

Примітка

Ця функція не працює у Великобританії та деяких інших країнах.

Функція місцевого радіомовлення (тільки у Великобританії)

Ця функція дозволяє вибирати інші місцеві станції у певній місцевості, навіть якщо вони не збережені на цифрових кнопках.

- 1 Під час прийому в діапазоні FM натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥), на якій збережено місцеву станцію.
- 2 Не пізніше, ніж через 5 секунд знову натисніть цифрову кнопку місцевої станції.
Повторюйте цю процедуру, поки не знайдете потрібну місцеву станцію.

Вибір РТУ

- 1 Потримайте кнопку **(AF/TA)** (РТУ) під час прийому в діапазоні FM.



Якщо станція передає дані РТУ, відобразиться назва типу поточної програми.

- 2 Натискайте **(AF/TA)** (РТУ), поки не відобразиться потрібний тип програми.
- 3 Натисніть кнопку **(SEEK) +/-**. Апарат почне пошук станції, яка транслює вибраний тип програми.

Тип програм

NEWS (Новини), **AFFAIRS** (Поточні події), **INFO** (Інформація), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Освіта), **DRAMA** (Драма), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Різне), **POP M** (Популярна музика), **ROCK M** (Рок-музика), **EASY M** (Легка музика), **LIGHT M** (Легка класика), **CLASSICS** (Класика музика), **OTHER M** (Музика інших типів), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Фінанси), **CHILDREN** (Програми для дітей), **SOCIAL A** (Громадське життя), **RELIGION** (Релігія), **PHONE IN** (Дзвінки у прямий ефір), **TRAVEL** (Подорожі), **LEISURE** (Дозвілля), **JAZZ** (Джазова музика), **COUNTRY** (Музика «Кантрі»), **NATION M** (Національна музика), **OLDIES** (Старі шлягери), **FOLK M** (Народна музика), **DOCUMENT** (Документальні програми)

Примітка

Ця функція недоступна в країнах або регіонах, де не транслюються дані РТУ.

Настроювання СТ

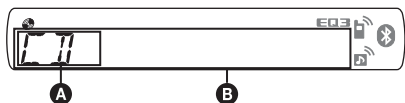
- 1 У меню параметрів установіть «СТ-ON» (стор. 22).

Примітки

- Функція СТ може не працювати навіть у випадку, коли відбувається прийом станції RDS.
- Справжній час та час, виставлений функцією СТ, можуть бути різними.

Компакт-диск

Індикація на дисплеї



- A** Джерело
B Назва композиції*¹, назва диска/ім'я виконавця*¹, ім'я виконавця*¹, номер альбому*², номер альбому*¹, номер композиції/час відтворення, що минув з початку відтворення, годинник

*¹ Відображається інформація CD TEXT, MP3/WMA.

*² Номер альбому відображається лише тоді, коли змінюється альбом.

Щоб змінити відображувані елементи **B**, натисніть **(DSPL)**.

Порада

Відображувані елементи будуть відрізнятися залежно від типу диска, формату запису та параметрів. Докладнішу інформацію щодо форматів MP3/WMA див. на стор. 26.

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

- 1** Під час відтворення натискайте кнопку **(3)** (REP) або **(4)** (SHUF), поки не відобразиться потрібний параметр.

Виберіть	Щоб відтворити
(3) TRACK	композицію з багаторазовим повтором.
(3) ALBUM*	альбом із багаторазовим повтором.
SHUF ALBUM*	альбом у довільній послідовності.
SHUF DISC	диск у довільній послідовності.

* Під час відтворення MP3/WMA.

Щоб повернутися у режим звичайного відтворення, виберіть **(3) OFF** або **(4) SHUF OFF**.

Bluetooth (розмова в режимі handsfree/прослуховування музики)

Для використання Bluetooth

Для використання функції Bluetooth потрібно виконати нижченаведене.

1 Створення пари

Для підключення пристроїв Bluetooth вперше потрібна взаємна реєстрація. Це називається «об'єднання в пару». Реєстрація (створення пари) потрібна тільки під час першого підключення, оскільки наступного разу і надалі цей апарат та інші пристрої автоматично розпізнаватимуть один одного. Можна створити пари щонайбільше з 8 пристроями. (Залежно від пристрою, під час кожного підключення може виникати необхідність вводити пароль.)

2 Підключення

Щоб використовувати пристрій після створення пари, розпочніть процес підключення. Іноді створення пари дає можливість підключатися автоматично.

3 Розмова в режимі handsfree/ Прослуховування музики

Якщо пристрої підключені, можна розмовляти в режимі handsfree та прослуховувати музику.

Сайт підтримки

<http://support.sony-europe.com/>

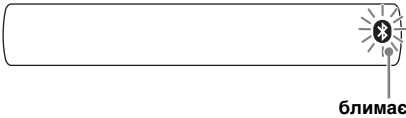
Створення пари

Спершу зареєструйте один в одному («об'єднайте в пару») пристрій Bluetooth (стільниковий телефон тощо) та цей апарат. Можна створити пари щонайбільше з 8 пристроями. Після створення пари немає потреби у її повторному створенні.

1 Розмістіть пристрій Bluetooth на відстані до 1 м (3 футів) від цього апарата.

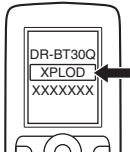
2 Потримайте клавішу (BT), поки не почне блимати «*» (приблизно 5 секунд).

Апарат переїде до режиму очікування створення пари.



3 Налаштуйте пристрій Bluetooth на пошук цього апарата.

На дисплеї пристрою, який необхідно підключити, відобразиться список знайдених пристроїв. На пристрої, який потрібно підключити, цей апарат відобразиться як «XPLOD».



4 Якщо на дисплеї пристрою, що підключається, відображається запит на введення пароля*, введіть «0000».



Цей апарат та пристрій Bluetooth запам'ятовують інформацію один про одного, а після створення пари апарат готовий до підключення до пристрою.



Індикатор «*» почне блимати й залишиться увімкненим, коли створення пари завершиться.

5 Налаштуйте пристрій Bluetooth на підключення до цього апарата.
Коли з'єднання буде встановлено, відобразиться «*» або «*».

* Залежно від пристрою, пароль може називатися «ключем доступу», «PIN-кодом», «номером PIN», «паролем» тощо.

Примітка

Режим очікування створення пари не вимикається до встановлення з'єднання.

Про піктограми Bluetooth

У апараті використовуються нижченаведені піктограми.


	горить: сигнал Bluetooth увімкнено блимає: режим очікування створення пари вимкнена: сигнал Bluetooth вимкнено
	горить: підключення встановлено блимає: підключення триває вимкнена: не підключено
	горить: підключення встановлено блимає: підключення триває вимкнена: не підключено

Підключення

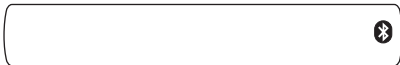
Якщо пара вже створена, почніть роботу з цього пункту.

Увімкнення в апараті виходу сигналу Bluetooth


Для використання функції Bluetooth увімкніть в апараті вихід сигналу Bluetooth.

- 1 Потримайте клавішу **(BT)**, поки не засвітиться «» (приблизно 3 секунди).

Сигнал Bluetooth увімкнено.






Підключення стільникового телефону

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та стільниковому телефоні.
- 2 Підключіться до цього приладу за допомогою мобільного телефону. «» відобразиться, коли буде встановлено з'єднання.



Підключення до апарата стільникового телефону, що підключався востаннє

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та стільниковому телефоні.
- 2 Натискайте **(SOURCE)**, поки не відобразиться напис «BT PHONE».
- 3 Натисніть  (вільні руки). Поки встановлюється з'єднання, блимає «». Коли з'єднання буде встановлено, «» світитиметься й далі.


Примітка

Під час відтворення аудіо Bluetooth не можна підключитися з апарата до стільникового телефону. Натомість підключіться до апарата зі стільникового телефону. Окрім відтворюваного звуку, буде чути шум підключення.

Підказка



Коли увімкнено сигнал Bluetooth: якщо вмикається запалювання, апарат автоматично повторно підключається до стільникового телефону, який було підключено востаннє. Але автоматичне підключення залежить також від технічних характеристик стільникового телефону. Якщо апарат автоматично повторно не підключається, підключіть його вручну.

Підключення аудіопристрою

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та аудіопристрої.
- 2 За допомогою аудіопристрою підключіться до цього апарата. «» відобразиться, коли буде встановлено з'єднання.



Підключення до апарата аудіопристрою, що підключався востаннє


- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та аудіопристрої.
- 2 Натискайте **(SOURCE)**, поки не відобразиться напис «BT AUDIO».
- 3 Натисніть **(6)**. Поки встановлюється з'єднання, блимає «». Коли з'єднання буде встановлено, «» світитиметься й далі.

Розмова у режимі handsfree


Переконайтеся, що апарат і стільниковий телефон вже підключені.


Отримання дзвінків

Під час отримання дзвінка з динаміків автомобіля лунає сигнал дзвінка.

- 1 Натисніть  (вільні руки), коли лунає сигнал дзвінка. Телефонну розмову розпочато.

Завершення розмови

Знову натисніть  (вільні руки) або **OFF**.

Щоб відхилити вхідний дзвінок, натисніть і протягом 2 секунд утримуйте клавішу  (вільні руки).

Регулювання підсилення мікрофона

Щоб встановити бажаний рівень гучності для іншої сторони під час телефонної розмови, можна вибрати один із двох рівнів гучності («LOW» (низький) або «HI» (високий)).

1 Натисніть **5** під час телефонної розмови.

Елементи змінюються у такій послідовності:

MIC-LOW ↔ MIC-HI


Примітка

Мікрофон цього апарата розміщений на задній частині передньої панелі (стор. 11). Не перекривайте мікрофон стрічкою тощо.


Здійснення дзвінків

У разі здійснення дзвінків із цього апарата використовується функція повторного набору.

1 Натискайте **SOURCE**, поки не відобразиться напис «BT PHONE».

2 Натисніть кнопку  (вільні руки) і потримайте її 3 секунди або більше. Телефонну розмову розпочато.


Завершення розмови

Знову натисніть  (вільні руки) або **OFF**.

Щоб зателефонувати на інший телефон, скористайтеся своїм стільниковим телефоном, а потім переведіть дзвінок. Переведення дзвінків детально описане нижче.

Переведення дзвінків

Нижче подано інформацію щодо того, як активувати або деактивувати потрібний пристрій (цей апарат або стільниковий телефон).

1 Потримайте кнопку  (вільні руки) або скористайтеся стільниковим телефоном.

Інформацію щодо роботи стільникового телефону можна знайти у посібнику стільникового телефону.


Примітка

Залежно від стільникового телефону з'єднання handsfree може обрватися під час здійснення спроби передачі дзвінка.

Активація голосового набору

Промовивши голосову позначку, збережену на стільниковому телефоні, підключеному до цього апарата, можна активувати голосовий набір, а потім здійснити дзвінок.

1 Натискайте **SOURCE**, поки не відобразиться напис «BT PHONE».

2 Натисніть  (вільні руки). Стільниковий телефон перейде у режим голосового набору.

3 Промовте голосову позначку, збережену у стільниковому телефоні.

Голос буде розпізнано, після чого буде здійснено дзвінок.

Примітки

- Переконайтеся, що апарат і стільниковий телефон вже підключені.
- Збережіть голосову позначку на своєму стільниковому телефоні заздалегідь.
- Якщо голосовий набір активувати за допомогою стільникового телефону, приєднаного до апарата, ця функція у деяких випадках може не працювати.
- Розпізнаванню голосу можуть завадити шуми, наприклад робота двигуна. Щоб покращити розпізнавання, використовуйте цю функцію за умов мінімального шуму.
- Голосовий набір може не працювати у деяких ситуаціях, залежно від ефективності функції розпізнавання у стільниковому телефоні. Детальну інформацію наведено на сайті підтримки (стор. 30).

Поради

- Промовляйте голосову позначку таким же голосом, яким ви її промовляли під час записування.
- Зберігайте голосові теги за допомогою цього пристрою, сидячи у машині, вбравши «BT PHONE» як джерело.

Відтворення музики

Прослуховування музики з аудіопристрою

За допомогою цього апарата можна прослуховувати музику з аудіопристрою, якщо аудіопристрій підтримує A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – профіль покращеного розподілу звуку) технології Bluetooth.

- 1 Зменште гучність сигналу на цьому апараті.
- 2 Натискайте **(SOURCE)**, поки не відобразиться напис «BT AUDIO».
- 3 Розпочніть відтворення за допомогою аудіопристрою.
- 4 Відрегулюйте гучність на цьому апараті.

Налаштування рівня гучності

Якщо рівень гучності цього апарата та аудіопристрою Bluetooth відрізняється, його можна відрегулювати.

- 1 Розпочніть відтворення на аудіопристрої Bluetooth за середнього рівня гучності.
- 2 Встановіть на апараті звичайний рівень гучності.
- 3 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться напис «BTA», а потім відрегулюйте рівень вхідного сигналу (від -8 дБ до +18 дБ) регулятором гучності.

Керування аудіопристроєм за допомогою цього апарата

Якщо аудіопристрій підтримує AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – профіль дистанційного керування аудіо та відео) технології Bluetooth, за допомогою цього апарата можна виконувати вказані нижче дії. (Функціональність відрізняється залежно від аудіопристрою.)

Щоб	Натисніть
Відтворити	(⏸) (PAUSE)* на цьому апараті.
Зробити паузу	(⏸) (PAUSE)* на цьому апараті.
Пропустити композиції	SEEK +/- (⏮ / ⏭) [один раз для кожної композиції]

* У деяких пристроях може знадобитися натиснути двічі.

Дії, відмінні від описаних вище, повинні виконуватися на аудіопристрої.

Примітки

- Під час відтворення записів із підключеного аудіопристрою на цьому апараті не відображаються відомості про номер та тривалість композиції, стан відтворення тощо.
- Відтворення з аудіопристрою не припиниться навіть у випадку зміни джерела звукових даних на цьому апараті.

Порада

Можна підключити стільниковий телефон, що підтримує A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – профіль покращеного розподілу звуку) і скористатися ним як аудіопристроєм для прослуховування музики.

Видалення реєстрації всіх пар пристроїв

- 1 Натисніть **(OFF)**.
Апарат вимкнеться.
- 2 Якщо «**BT**» світиться, потримайте кнопку **(BT)**, поки «**BT**» не вимкнеться.
- 3 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.
- 4 Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться напис «**BT INIT**».
- 5 Натисніть **(SEEK)** +.
Розпочнеться ініціалізація
Щоб скасувати реєстрацію, потрібно 3 секунди. Не вимикайте живлення, поки блимає напис «**INITIAL**».

Інші функції

Зміна налаштувань звуку

Налаштування характеристик звуку

- 1 Натискайте кнопку вибору, поки не відобразиться потрібний елемент.
- 2 Поверніть диск керування, щоб настроїти вибраний об'єкт.
Через 5 секунд настройку буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):

EQ3

Вибір кривої еквалайзера з 7 типів музики.

LOW*1, **MID***1, **HI***1 (стор. 22)

BAL (Баланс)

Регулювання звукового балансу між лівим та правим динаміками.

FAD (Мікшер)

Регулювання відносного рівня між переднім та заднім динаміками.

SUB*2 (Гучність низькочастотного динаміка)

Регулювання гучності низькочастотного динаміка.

(«**ATT**» — найнижчий параметр.)

AUX*3 (Рівень AUX)

Регулювання рівня гучності для кожного підключеного додаткового обладнання.
«+18 дБ» – «0 дБ» – «-8 дБ».

Цей параметр звільняє від необхідності регулювати рівень гучності між джерелами.

BT*4 (рівень BT-Audio)

Регулювання рівня гучності для кожного приєднаного аудіопристрою Bluetooth.
Цей параметр звільняє від необхідності регулювати рівень гучності між джерелами (стор. 20).

Регульований рівень: «+18 дБ» – «0 дБ» – «-8 дБ».

*1 Коли активовано EQ3.

*2 Коли аудіовихід встановлено на значення «**SUB-OUT**» (стор. 22).

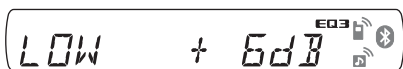
*3 Коли активовано джерело AUX.

*4 Коли активовано джерело звукових даних Bluetooth (стор. 20).

Налаштування кривої еквалайзера — EQ3

Опція «CUSTOM» у меню EQ3 дозволяє визначити власні параметри еквалайзера.

- 1 **Виберіть джерело, а потім натискайте кнопку вибору, поки не виберете «EQ3».**
- 2 **За допомогою диска керування виберіть «CUSTOM».**
- 3 **Натискайте кнопку вибору, поки не з'явиться один із таких написів: «LOW», «MID» або «HI».**
- 4 **Повертайте диск керування, щоб настроїти вибраний об'єкт.**
Рівень гучності регулюється кроками у 1 дБ від -10 дБ до +10 дБ.



Повторіть кроки 3 і 4, щоб настроїти криву еквалайзера.

Щоб відновити криву еквалайзера, встановлену на заводі, натисніть кнопку вибору і потримайте її до завершення настройки.

Через 5 секунд настройку буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Порада

Можна налаштувати також еквалайзери інших типів.

Налаштування параметрів — SET

- 1 **Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 **Натискайте кнопку вибору, поки не відобразиться потрібний елемент.**
- 3 **Виберіть за допомогою диска керування потрібний параметр (наприклад «ON» чи «OFF»).**
- 4 **Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Налаштування буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Примітка

Відображувані елементи можуть відрізнитися залежно від джерела та настройки.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):

CLOCK-ADJ (Налаштування годинника)
(стор. 8)

CT (Час на годиннику) (стор. 14, 15)

БЕЕР

Активація звукового сигналу: «ON», «OFF».

AUX-A*1 (Аудіо AUX)

Активація відображення джерела AUX: «ON», «OFF» (стор. 23).

A.OFF

Автоматичне відключення через певний час після вимкнення пристрою. «NO», «30S» (секунд), «30M» (хвилин), «60M» (хвилин).

SUB/REAR*1

Переключення аудіовиходу: «SUB-OUT» (низькочастотний динамік), «REAR-OUT» (підсилювач потужності).

DEMO (Демонстрація)

Активація демонстраційного ролика: «ON», «OFF».

DIM (Регулятор підсвічування)

Зміна яскравості дисплея: «ON», «OFF».

A.SCRL (Автоматичне прокручування)

Автоматично прокручує довгі елементи: «ON», «OFF».

LOCAL (Режим місцевого пошуку)

– «ON»: тільки для настройки радіостанцій із потужнішим сигналом.
– «OFF»: настроює звичайний прийом.

MONO*2 (Монофонічний режим)
Вибір монофонічного режиму для покращення незадовільного прийому FM: «ON», «OFF».

REG*2 (Регіонально) (стор. 14)

LPF*3 (Фільтр низьких частот)
Вибір граничної частоти низькочастотного динаміка: «OFF», «80 Гц», «100 Гц», «120 Гц», «140 Гц», «160 Гц».

LPF NORM/REV*3 (Звичайний або зворотний фільтр низьких частот)
Вибір фази, якщо увімкнено функцію LPF: «NORM», «REV».

HPF (Фільтр високих частот)
Для вибору граничної частоти переднього та заднього динаміків: «OFF», «80 Гц», «100 Гц», «120 Гц», «140 Гц», «160 Гц».

LOUD (Гучність)
Для підсилення низьких та високих частот з метою отримання чистого звуку за низького рівня гучності: «ON», «OFF».

BTM (стор. 13)

BT INIT*1 (стор. 21)

*1 Коли апарат вимкнено.

*2 Коли приймається сигнал у діапазоні FM.

*3 Коли аудіовихід встановлено на значення «SUB-OUT».

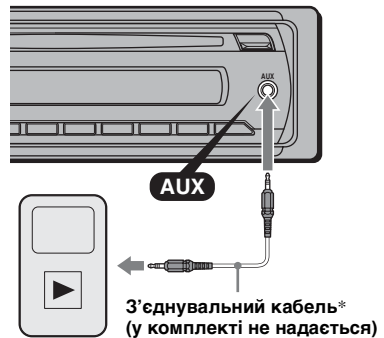
Використання додаткового обладнання

Додаткове аудіообладнання

Підключивши додатковий переносний аудіопристрій до вхідного гнізда AUX (міні-стереороз'єм) на апараті, а потім просто вибравши джерело, можна прослуховувати звук через динаміки автомобіля. Якщо рівень гучності програвача та портативного аудіопристрою відрізняється, його можна відрегулювати. Виконайте описані нижче дії.

Підключення портативного аудіопристрою

- 1 Вимкніть портативний аудіопристрій.
- 2 Зменште гучність сигналу на апараті.
- 3 Приєднайте до апарата.



* Обов'язково використовуйте штекер прямого типу.

Налаштування рівня гучності

Перед відтворенням налаштуйте гучність кожного підключеного аудіопристрою.

- 1 Зменште гучність сигналу на апараті.
- 2 Кілька разів натисніть кнопку **(SOURCE)**, щоб відобразився напис «AUX». Потім з'явиться напис «AUX FRONT IN».
- 3 Розпочніть відтворення на портативному аудіопристрої за середнього рівня гучності.
- 4 Встановіть на апараті звичайний рівень гучності.
- 5 Відрегулюйте рівень вхідного сигналу (стор. 21).

Пристрій для зміни компакт-дисків

Вибір програвача

- 1 Натискайте кнопку (SOURCE), доки на дисплеї не з'явиться позначка «CD».
- 2 Натискайте (MODE), доки не відобразиться потрібний пристрій для зміни компакт-дисків.



Розпочнеться відтворення.

Пропускання альбомів та дисків

- 1 Натисніть (1)/(2) (ALBUM +/-) під час відтворення.

Щоб пропустити	Натисніть (1)/(2) (ALBUM +/-).
альбом	і відпустить (утримуйте недовго).
альбоми	через 2 секунди після першого відпускання.
диски	потрібну кількість разів.
кілька дисків	потім (не пізніше ніж через 2 секунди) натисніть знову і утримуйте.

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

- 1 Під час відтворення натискайте кнопку (3) (REP) або (4) (SHUF), поки не відобразиться потрібний параметр.

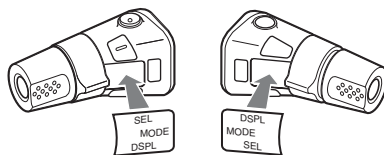
Виберіть	Щоб відтворити
↶ DISC	диск безперервно.
SHUF CHANGER	композиції з диска у випадковій послідовності.
SHUF ALL	композиції з усіх апаратів у випадковій послідовності.

Щоб повернутися у режим звичайного відтворення, виберіть «↶ OFF» або «SHUF OFF».

Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S

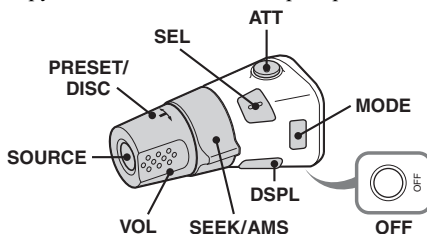
Прикріплення етикетки

Прикріпіть індикаторну етикетку відповідно до того, як закріплено поворотний дистанційний перемикач.



Розташування елементів керування

Відповідні кнопки на поворотному дистанційному перемикачі виконують такі ж функції, що і кнопки на пристрої.



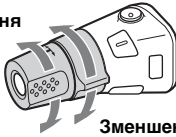
Наведені нижче елементи керування на поворотному дистанційному перемикачі виконують інші операції, ніж елементи на основному апараті.

- **Кнопка ATT (приглушення)**
Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.
- **Кнопка SEL (вибір)**
Відповідає кнопці вибору на апараті.
Елемент керування PRESET/DISC
Компакт-диск: відповідає кнопці (1)/(2) (ALBUM +/-) на апараті (натисніть і поверніть).
Радіо: для прийому збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть і поверніть).
- **Елемент керування VOL (гучність)**
Відповідає регулятору на пристрої (поверніть).
- **Елемент керування SEEK/AMS**
Відповідає кнопці (SEEK) +/- на апараті (поверніть або поверніть і потримайте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Зміна відображуваних на дисплеї елементів.

Зміна напрямку обертання

Поточний напрямок обертання елементів керування встановлений виробником, як показано нижче.

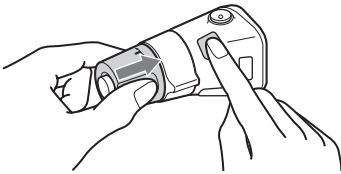
Збільшення



Зменшення

Якщо потрібно закріпити поворотний дистанційний перемикач з правого боку рульової колонки, можна змінити поточний напрямок.

- 1 Тримавши натиснутим елемент керування VOL, натисніть і утримуйте **(SEL)**.



Додаткова інформація

Застережні заходи

- Дайте пристрою охолонути, якщо автомобіль було припарковано під прямим сонячним промінням.
- Антена з приводом висувається автоматично.

Конденсація вологи

Якщо у пристрої з'явився конденсат, вийміть диск і почекайте приблизно годину, поки пристрій не висохне. Якщо цього не зробити, пристрій може не працювати належним чином.

Забезпечення високої якості звуку

Стежте за тим, щоб на пристрій та на диски не потрапляли бризки рідини.

Примітки щодо дисків

- Березіть диски від дії прямого сонячного проміння або таких джерел високої температури, як труби з гарячим повітрям, а також не залишайте їх в автомобілях, припаркованих під прямим сонячним промінням.
- Перед відтворенням диска очищуйте його тканиною для чищення, рухаючись від центра до країв. Не використовуйте розчинників, зокрема бензолу та розріджувачів, наявних у продажу очисних засобів.
- Цей пристрій призначено для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Диски DualDisc та деякі музичні компакт-диски, зашифровані за допомогою технологій захисту авторських прав, не відповідають стандарту компакт-дисків (CD), а тому можуть не відтворюватись цим пристроєм.
- **Диски, які НЕ МОЖНА відтворювати на цьому пристрої**
 - Диски з етикетками, наліпками або з прикріпленою липкою стрічкою та липким папером. Відтворення таких дисків може призвести до несправності пристрою або пошкодити диск.
 - Диски нестандартних форм (наприклад, у формі серця, квадрату, зірки тощо). Намагання відтворити їх може пошкодити апарат.
 - Диски діаметром 8 см (3 1/4 дюйма).

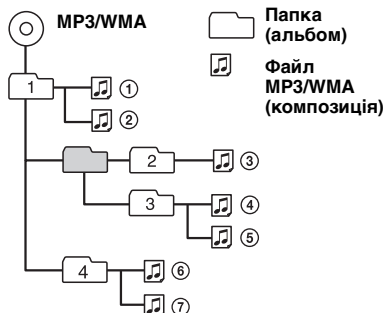


продовження на наступній сторінці →

Примітки стосовно дисків CD-R/CD-RW

- Максимальна кількість: (тільки CD-R/CD-RW)
 - папок (альбомів): 150 (у тому числі коренева папка)
 - файлів (композицій) та папок: 300 (можливо менше, якщо імена папок або файлів складаються з великої кількості символів)
 - відображуваних символів для назви папки або файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Якщо багатосесійний диск починається з сесії CD-DA, його буде розпізнано як диск CD-DA, а інші сесії не відтворюватимуться.
- Диски, які **НЕ МОЖНА** відтворювати на цьому пристрої
 - Диски форматів CD-R/CD-RW з поганою якістю запису.
 - Диски форматів CD-R/CD-RW, записані за допомогою несумісного записувального пристрою.
 - Неправильно підготовлені диски форматів CD-R/CD-RW.
 - Диски CD-R/CD-RW, записані у форматах, відмінних від формату музичних компакт-дисків та формату MP3, який відповідає стандартам ISO9660 рівень 1 або рівень 2, Joliet/Romeo або багатосесійного формату.

Послідовність відтворення файлів MP3/WMA



Про файли MP3

- MP3, що означає MPEG-1 Audio Layer-3, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стиснути дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/10 від їхнього вихідного розміру.
- Тег ID3 версій 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 та 2.4 застосовується лише для MP3. Тег ID3 містить 15 чи 30 символів (1.0 та 1.1) або 63 чи 126 символів (2.2, 2.3 та 2.4).
- Створюючи ім'я файла MP3, обов'язково додавайте до його імені розширення «.mp3».
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файла MP3 зі змінною швидкістю передачі бітів (VBR) може неточно відобразитися час, що минув від початку відтворення.

Примітка

Під час відтворення MP3 з високою швидкістю передачі бітів (наприклад 320 Кбіт/с) звук може перериватися.

Про файли WMA

- WMA, що означає Windows Media Audio, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стискати звукові дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/22* від їхнього вихідного розміру.
- Тег WMA містить 63 символи.
- Створюючи ім'я файла WMA, обов'язково додавайте до його імені розширення «.wma».
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файла WMA зі змінною швидкістю передачі бітів (VBR) може неточно відобразитися час, що минув від початку відтворення.

* тільки для 64 Кбіт/с

Примітка

Відтворення наведених нижче файлів WMA не підтримується.

- з компресією без втрати даних
- захищених авторськими правами

Інформація про функцію Bluetooth

Що таке технологія Bluetooth?

- Бездротова технологія Bluetooth – це технологія бездротового зв'язку на малих відстанях, яка робить можливою бездротову передачу даних між цифровими пристроями, наприклад стільниковим телефоном і гарнітурою. Бездротова технологія Bluetooth забезпечує зв'язок на відстані приблизно 10 м (приблизно 33 фути). З'єднання двох пристроїв – поширене явище, але деякі пристрої можна одночасно з'єднати з кількома іншими пристроями.
- Для встановлення з'єднання не потрібно використовувати кабель, оскільки технологія Bluetooth є бездротовою. Також немає потреби ставити пристрої один навпроти одного, як це доводиться робити у випадку з технологією інфрачервоного зв'язку. Наприклад, такий пристрій можна використовувати у сумці або кишені.
- Технологія Bluetooth є міжнародним стандартом, який підтримується мільйонами компаній по всьому світу і використовується різними компаніями світу.

Інформація про зв'язок Bluetooth

- Бездротова технологія Bluetooth забезпечує зв'язок на відстані приблизно 10 м. Максимальна відстань підтримання зв'язку може різнитися залежно від перешкод (люди, метал, стіни тощо) або електромагнітного середовища.
- На чутливість зв'язку Bluetooth можуть вплинути вказані нижче умови.
 - Найважна перешкода між апаратом та пристроєм Bluetooth, наприклад людина, метал або стіна.
 - Поблизу апарата є пристрій, що працює на частоті 2,4 ГГц, наприклад пристрій бездротової локальної мережі, бездротовий телефон або мікрохвильова піч.
- Оскільки пристрої Bluetooth і бездротові локальні мережі (IEEE802.11b/g) використовують однакову частоту, можуть виникнути мікрохвильові перешкоди, що спричиняють погіршення швидкості зв'язку, виникнення шуму та неправильного встановлення з'єднання у випадках, коли цей апарат використовується поряд із пристроєм бездротової локальної мережі. У такому разі дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій.
 - Використовуйте цей апарат на відстані щонайменше 10 м від пристрою бездротової мережі.

- Якщо цей апарат використовується в радіусі 10 м від пристрою бездротової мережі, вимкніть пристрій бездротової мережі.
- Встановіть цей апарат і пристрій Bluetooth якомога ближче один до одного.
- Мікрохвильове випромінювання із пристрою Bluetooth може вплинути на роботу електронних медичних пристроїв. Вимикайте цей апарат та інші пристрої Bluetooth у перелічених нижче місцях, оскільки вони можуть спричинити нещасний випадок.
 - в місцях, де наявний займистий газ, у лікарні, поїзді, літаку або на автозаправній станції
 - поблизу автоматичних дверей або пожежних сигналізацій
- Цей апарат підтримує функції безпеки, що відповідають стандарту Bluetooth і призначені для підтримання безпечного з'єднання під час використання бездротової технології Bluetooth, але ці заходи безпеки можуть бути недостатніми залежно від настройки. Будьте обережні під час використання зв'язку, що забезпечується бездротовою технологією Bluetooth.
- Ми не несемо відповідальності за витік інформації під час сеансів зв'язку Bluetooth.
- З'єднання з усіма пристроями Bluetooth гарантувати неможливо.
 - Пристрій із функцією Bluetooth має відповідати стандарту Bluetooth, визначеному компанією Bluetooth SIG, а також має бути автентифікованим.
 - Навіть якщо підключений пристрій відповідає вищезазначеному стандарту Bluetooth, деякі пристрої можуть не приєднатися або працювати неправильно залежно від функцій або технічних характеристик пристрою.
 - Під час розмови по телефону з використанням функції handsfree може виникнути шум, що залежить від пристрою або телекомунікаційного оточення.
- Залежно від приєданого пристрою, встановлення зв'язку може зайняти деякий час.

Інше

- Використання пристрою Bluetooth із мобільними телефонами може виявитися неможливим залежно від радіохвильових умов та місця використання обладнання.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт після використання пристрою Bluetooth, негайно припиніть використання пристрою Bluetooth. Якщо проблема не зникає, зверніться до найближчого дилера Sony.

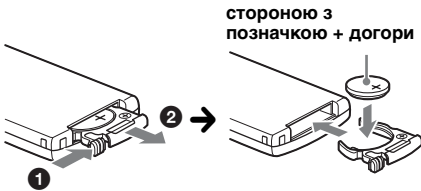
У разі виникнення питань або проблем з апаратом, не описаних у цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера Sony.

Технічне обслуговування

Заміна літєвого акумулятора пульта дистанційного керування

За звичайних умов акумулятор працюватиме приблизно 1 рік. (Термін служби може бути коротшим — це залежить від умов використання.)

Коли акумулятор розряджається, відстань дії пульта дистанційного керування скорочується. Замініть акумулятор новим літєвим акумулятором CR2025. Використання будь-якого іншого акумулятора може призвести до займання або вибуху.



Примітки щодо літєвого акумулятора

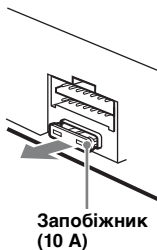
- Тримайте літєвий акумулятор у місцях, недоступних для дітей. Якщо хтось проковтнув акумулятор, негайно зверніться до лікаря.
- Для забезпечення належного контакту витріть акумулятор сухою тканиною.
- Встановлюючи акумулятор, обов'язково слідкуйте за правильністю полярності.
- Не тримайте акумулятор металевим пінцетом, щоб не сталося короткого замикання.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У випадку неправильного використання акумулятор може вибухнути. Не перезаряджайте, не розбирайте та не кидайте у вогонь.

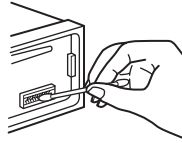
Заміна запобіжника

Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня неполадка. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.

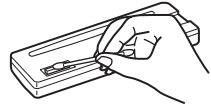


Чищення контактів

Апарат може працювати неналежним чином у випадку забруднення контактів, що з'єднують пристрій і передню панель. Щоб запобігти цьому, від'єднайте передню панель (стор. 8) і почистіть контакти ватним тампоном. Не докладайте надмірних зусиль. В іншому разі можна пошкодити контакти.



Основний пристрій



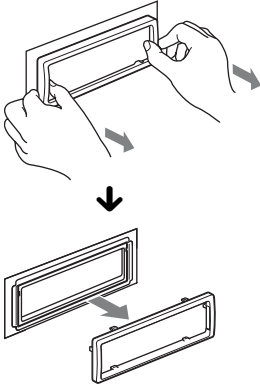
Зворотна сторона передньої панелі

Примітки

- З міркувань безпеки вимикайте запалювання та виймайте ключ з перемикача запалювання перед чищенням контактів.
- Ніколи не торкайтеся контактів безпосередньо пальцями або будь-яким металевим предметом.

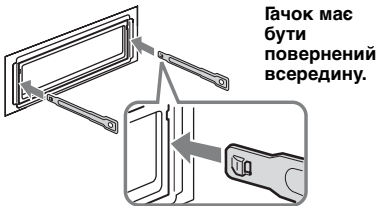
1 Зніміть захисну манжету.

- 1 Від'єднайте передню панель (стор. 8).
- 2 Затисніть обидва краї захисної манжети, а потім потягніть її.

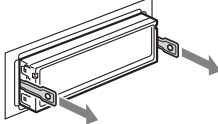


2 Вийміть апарат.

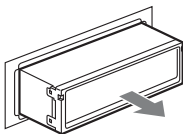
- 1 Вставте обидва демонтажні ключі одночасно до кляцання.



- 2 Потягніть за демонтажні ключі, щоб вийняти апарат.



- 3 Витягніть апарат із монтажної панелі.



Програвач компакт-дисків

Відношення «сигнал-шум»: 120 дБ
Діапазон відтворюваних частот: 10–20000 Гц
Низькочастотна та високочастотна детонація:
 Поза вимірюваними межами

Тюнер

FM

Діапазон настрійки:

FM1/FM2: 87,5 – 108,0 МГц (з кроком 50 кГц)
 FM3: 65 – 74 МГц (з кроком 30 кГц)

Гніздо антени:

Гніздо зовнішньої антени

Проміжна частота: 150 кГц

Використовувана чутливість: 10 дБФВТ

Вибірковість: 75 дБ при 400 кГц

Відношення «сигнал-шум»: 70 дБ (моно)

Розділення: 40 дБ при 1 кГц

Діапазон відтворюваних частот: 20–15000 Гц

MW/LW

Діапазон настроювання:

MW: 531–1602 кГц

LW: 153–279 кГц

Гніздо антени:

Гніздо зовнішньої антени

Проміжна частота: 25 кГц

Чутливість: MW: 26 мкВ, LW: 45 мкВ

Бездротовий зв'язок

Система зв'язку:

Bluetooth Standard версія 2.0

Вихід:

Bluetooth Standard Power Class 2
 (Max. +4 dBm)

Максимальна відстань зв'язку:

Зона видимості приблизно 10 м (33 фут)*1

Частотний діапазон:

Діапазон 2,4 ГГц (2,4000–2,4835 ГГц)

Метод модуляції: FHSS

Сумісні профілі Bluetooth*2:

AVRCP (Audio Video Remote Control

AVRCP (Audio Video Remote Control

Profile) – профіль дистанційного керування аудіо та відео)

HFP (Handsfree Profile – профіль Handsfree) 1.5

HSP (Headset Profile – профіль гарнітури)

*1 Фактична відстань може відрізнятися залежно від таких факторів, як перешкоди між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильової печі, статична електрика, чутливість прийому, технічні характеристики антени, операційна система, програмне забезпечення тощо.

*2 Профілі стандарту Bluetooth вказують на мету встановлення зв'язку Bluetooth між пристроями.

продовження на наступній сторінці →

Підсилювач потужності

Вихід: Виходи динаміків (ізолювані гнізда)

Повний опір динаміків: 4–8 Ом

Максимальна потужність на виході:

52 Вт × 4 (при 4 Ом)

Загальна інформація

Виходи:

- Термінал аудіовиходів (можливість переключення між передніми, низькочастотними та задніми)
- Роз'єм виходу низькочастотного динаміка (моно)
- Роз'єм релейного керування антеною з електричним приводом
- Роз'єм керування підсилювачем

Входи:

- Вхідний роз'єм пульта дистанційного керування
- Вхідне гніздо антени
- Роз'єм керування функцією Telephone ATТ
- Вхідний термінал гнізда керування
- Термінал аудіовходу каналу BUS
- Вхідне гніздо AUX (міні-стереороз'єм)

Регулятори тембру:

- Низькі: ±10 дБ при 60 Гц (XPLOD)
- Середні: ±10 дБ при 1 кГц (XPLOD)
- Високі: ±10 дБ при 10 кГц (XPLOD)

Вимоги до джерела живлення:

Автомобільний акумулятор постійного струму напругою 12 В (із заземленням негативного контакту)

Розміри: при бл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

Монтажні розміри: при бл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Вага: при бл. 1,2 кг

Приладдя, що надається у комплекті:

- Пульт дистанційного керування: RM-X304
- Деталі для встановлення та підключень (1 комплект)

Додаткове приладдя та обладнання:

- Поворотний дистанційний перемикач: RM-X4S
- Кабель BUS (надається разом із кабелем, що має гнізда RCA): RC-61 (1 м), RC-62 (2 м)
- Селектор джерела: XA-C40
- Адаптер інтерфейсу для iPod: XA-120IP

Ваш дилер може не мати в асортименті всього переліченого вище приладдя. Детальніше запитуйте у свого дилера.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.



- Для деяких друківаних плат галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Для корпусів галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Пакувальні прокладки виготовлені з паперу.

Пошук та усунення несправностей

Наведений нижче контрольний список допоможе вам вирішити проблеми, які можуть виникнути в апараті.

Перед тим, як переглянути наведений нижче контрольний список, перевірте підключення та робочі процедури.

Якщо проблему не вдалося вирішити, відвідайте веб-сайт, вказаний нижче.

Сайт підтримки

<http://support.sony-europe.com/>

Загальна інформація

Апарат не підключений до джерела живлення.

- Перевірте підключення або запобіжник.
- Якщо апарат вимкнено, а дисплей згас, операції з пульта дистанційного керування будуть неможливими.
→ Увімкніть апарат.

Антенa не висувається.

Відсутній блок релейного керування антеною.

Звук відсутній.

- Активовано функцію ATТ або Telephone ATТ (якщо кабель інтерфейсу або автомобільний телефон підключені до гнізда ATТ).
- Елемент керування мікшером «FAD» не встановлено у положення для системи з 2 динаміками.
- Аудіопристрій Bluetooth перебуває в режимі паузи.
→ Скажіть паузу.

Відсутній звуковий сигнал.

- Функцію звукового сигналу вимкнено (стор. 22).
- Підключено додатковий підсилювач потужності, а вбудований підсилювач не використовується.

Вміст пам'яті стерто.

- Натиснута кнопка RESET.
→ Зробіть повторні записи у пам'яті.
- Контакт джерела живлення або батарею відключено або не підключено належним чином.

Збережені у пам'яті радіостанції та показник правильного часу стерті.

Перегорів запобіжник.

У пристрої виникає шум під час зміни положення замка запалювання.

Шнури неправильно підключені до додаткового гнізда живлення автомобіля.

Під час відтворення або прийому запускається демонстративний режим.
Якщо не виконувати ніяких дій протягом 5 хвилин, коли увімкнено «DEMO-ON», запуститься демонстраційний режим.
→ Встановіть значення «DEMO-OFF» (стор. 22).

Індикація у віконці дисплея зникла або не відображається.

- Регулятор підсвічування встановлений у положення «DIM-ON» (стор. 22).
- Дисплей вимикається, якщо натиснути і потримати кнопку (OFF).
 - Натисніть кнопку (OFF) на апараті та утримуйте її, поки дисплей не увімкнеться.
- Контакти забруднені (стор. 28).

Функція автоматичного вимкнення не працює.

Апарат увімкнений. Функція автоматичного вимкнення активується після вимкнення апарата.
→ Вимкніть апарат.

Відтворення компакт-дисків

Диск не завантажується.

- У пристрій вже завантажено інший диск.
- Диск силоміць завантажений нижньою стороною догори або у неправильний спосіб.

Диск не відтворюється.

- Диск пошкоджений або забруднений.
- Диски CD-R/CD-RW не призначені для відтворення звуку (стор. 26).

Неможливо відтворити файли MP3/WMA.

Диск несумісний з форматом і версією MP3/WMA (стор. 26).

Файли MP3/WMA потребують більше часу для початку відтворення, ніж інші.

- Наведені нижче диски потребують більше часу для початку відтворення.
- диск, записаний зі складною структурою дерева файлів.
 - диск, записаний у режимі Multi Session.
 - диск, на який можна додавати файли даних.

Не прокручується індикація на дисплеї.

- Якщо на дисках занадто багато символів, вони можуть не прокручуватися.
- Для «A.SCRL» встановлено значення «OFF».
 - Встановіть значення «A.SCRL-ON» (стор. 22).
 - Натисніть і потримайте (DSPL) (SCRL).

Звук переривається.

- Неправильний монтаж.
 - Встановіть апарат на міцній частині автомобіля під кутом, меншим за 45°.
- Диск пошкоджений або забруднений.

Кнопки операцій не функціонують.

Диск не виймається.

Натисніть кнопку RESET (стор. 7).

Радіоприйом

Не приймаються сигнали радіостанцій.

Звук супроводжується шумами.

Неправильне підключення.

- Підключіть провід керування антеною з електричним приводом (синій) або додатковий провід живлення (червоний) до проводу живлення підсилювача антени автомобіля (тільки якщо автомобіль обладнаний вбудованою у заднє або бокове скло антеною для хвиль FM/MW/LW).
- Перевірте підключення автомобільної антени.
- Якщо антена з приводом не висувається, перевірте підключення її проводу керування.

Не вдається знайти запрограмовані станції.

- Зберігайте у пам'яті правильну частоту.
- Трансльований сигнал надто слабкий.

Не вдається виконати автоматичне налаштування станції.

- Налаштування режиму місцевого пошуку неправильні.
 - Налаштування на станцію надто часто зупиняється:
 - встановіть значення «LOCAL-ON» (стор. 22).
 - Процес налаштування не зупиняється, коли станцію знайдено:
 - встановіть значення «LOCAL-OFF» (стор. 22).
 - Трансльований сигнал надто слабкий.
 - Виконайте ручне налаштування частоти.

Під час прийому хвиль FM блимає індикатор «ST».

- Виконайте точне налаштування частоти.
- Трансльований сигнал надто слабкий.
 - Встановіть значення «MONO-ON» (стор. 23).

Стереофонічна трансляція передачі у діапазоні FM сприймається як монофонічна.

- Апарат перебуває в режимі прийому монофонічного сигналу.
→ Встановіть значення «MONO-OFF» (стор. 23).

RDS

Послуги RDS отримувати неможливо.

- Вибрано FM3.
 - Виберіть FM1 або FM2.
- Послуги RDS недоступні у поточному регіоні.

Після кількох секунд прослуховування запускається функція SEEK.

- Станція не є TP-станцією або транслює слабкий сигнал.
→ Вимкніть TA (стор. 14).

продовження на наступній сторінці →

Немає повідомлень про поточну ситуацію на дорогах.

- Активуйте ТА (стор. 14).
- Станція не транслює повідомлення про поточну ситуацію на дорогах, незважаючи на те, що є TP-станцією.
→ Налаштуйте іншу станцію.

На RTY відображається «- - - - -».

- Поточна станція не є RDS-станцією.
- Не отримано даних RDS.
- Станція не вказує тип передачі.

Функція Bluetooth

Пристрій, із яким встановлюється з'єднання, не може виявити цей апарат.

- Перш ніж створювати пару, переведіть цей апарат у режим очікування створення пари.
- Якщо цей апарат вже приєднаний до пристрою Bluetooth, його неможливо виявити з іншого пристрою. Припиніть поточне з'єднання і здійсніть пошук цього апарата з іншого пристрою.
- Після створення пари увімкніть вихід сигналу Bluetooth (стор. 18).

З'єднання неможливе.

- Приєднайте цей апарат із пристрою Bluetooth або навпаки. З'єднанням можна керувати з однієї сторони (цей апарат або пристрій Bluetooth), але не з обох.
- Перевірте правильність процедур утворення пари і з'єднання у посібнику до іншого пристрою, а потім виконайте операцію знову.

Гучність голосу співрозмовника занадто низька.

Налаштуйте рівень гучності.


Співрозмовник каже, що гучність занадто низька або висока.

Налаштуйте гучність на потрібний рівень шляхом регулювання підсилення мікрофона (стор. 19).

Під час телефонних розмов виникає відлуння або шум.

- Знизьте гучність.
- Якщо навколишній шум, що не спричинюється телефонним дзвінком, занадто великий, спробуйте знизити цей шум.
Наприклад: Якщо відчинене вікно і чути сильний шум з проїзної частини, зачиніть вікно. Якщо кондиціонер повітря працює занадто голосно, зменште його потужність.

Телефон не підключено.

Коли відтворюється аудіо через Bluetooth, телефон не підключається навіть у разі натискання  (вільні руки).
→ Встановіть з'єднання з телефоном.

Якість звуку в телефоні незадовільна.

Якість звуку в телефоні залежить від умов прийому, в яких перебуває стільниковий телефон.

→ Якщо якість прийому незадовільна, перемістіть автомобіль у місце, де сигнал для стільникового телефону буде сильнішим.

Гучність підключеного аудіопристрою низька (висока).

Рівень гучності відрізняється залежно від аудіопристрою.

→ Відрегулюйте гучність підключеного аудіо пристрою або цього апарата.

Трапляються пропуски звуку під час відтворення даних із аудіопристрою Bluetooth.

- Зменште відстань між апаратом і аудіопристроєм Bluetooth.
- Якщо аудіопристрій Bluetooth зберігається у футлярі, що перешкоджає передачі сигналу, вийміть аудіопристрій із футляра під час використання.
- Поряд використовуються кілька пристроїв Bluetooth або інших пристроїв, що випромінюють радіохвилі.
→ Вимкніть інші пристрої.
→ Зменште відстань від інших пристроїв.
- Відтворення звуку припиняється у ту мить, коли встановлюється з'єднання між апаратом і мобільним телефоном. Це не є несправністю.

Приєднаним аудіопристроєм Bluetooth неможливо керувати.

Переконайтеся, що приєднаний пристрій Bluetooth підтримує AVRCP.

Деякі функції не працюють.

Перевірте, чи підтримує відповідні функції пристрій, з яким встановлюється з'єднання.



Ненавмисна відповідь на дзвінок.

Телефон, з яким встановлюється з'єднання, настроєно на автоматичну відповідь на дзвінок.

Не виводиться звук із динаміків під час дзвінків handsfree.

Якщо звук виводиться через стільниковий телефон, настройте стільниковий телефон на виведення звуку через динаміки автомобіля.

Під час ініціалізації відображається «OFF BT».

Натисніть кнопку  і потримайте її, поки не вимкнеться «». Потім виконайте ініціалізацію знову (стор. 21).

Індикація або повідомлення про помилки

ERROR*1

- Диск забруднений або вставлений нижньою стороною догори.*2
→ Почистіть диск або вставте його правильно.
- Вставлено порожній диск.
- Диск не може відтворюватися через проблему.
→ Вставте інший диск.
- Натисніть **▲**, щоб виїняти диск.

FAILURE

Підключення динаміків або підсилювачів неправильно.
→ Щоб перевірити підключення, див. посібник зі встановлення та підключень для цієї моделі.

LOAD

Пристрій для зміни компакт-дисків завантажує диск.
→ Дочекайтеся завершення процесу завантаження.

L. SEEK +/-

Під час автоматичного налаштування станції увімкнений режим місцевого пошуку.

NO AF

Для цієї станції немає альтернативної частоти.
→ Натисніть (**SEEK**) +/-, коли блимає назва програмної послуги. Апарат починає шукати іншу частоту з такими самими даними PI (Ідентифікація програми) (з'являється напис «PI SEEK»).

NO DISC

Диск не вставлений у пристрій для зміни компакт-дисків.
→ Вставте диски у пристрій для зміни компакт-дисків.

NO MAG

Обойма для дисків не вставлена у програвач компакт-дисків.
→ Вставте обойму у пристрій для зміни компакт-дисків.

NO MUSIC

Диск не містить музичних файлів.
→ Вставте музичний компакт-диск в цей апарат або у пристрій для зміни дисків, здатний відтворювати MP3.

NO NAME

У композиції не записано назву диска/альбому/виконавця/композиції.

NO TP

Апарат продовжуватиме пошук наявних TP-станцій.

OFFSET

Можливо, сталася внутрішня помилка.
→ Перевірте підключення. Якщо індикація помилки не зникає з дисплея, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

READ

Апарат зчитує всю інформацію про композиції на диску.

→ Дочекайтеся завершення зчитування – відтворення розпочнеться автоматично. Залежно від структури диска цей процес може тривати більше хвилини.

RESET

Керування пристроєм для відтворення компакт-дисків або пристроєм для зміни компакт-дисків неможливе через помилку.
→ Натисніть кнопку RESET (стор. 7).

«LLLL» або «TTTT»

Під час прокручування диска назад або вперед досягнуто початку або кінця диска, і подальше прокручування неможливе.

«—»

Апарат не може відобразити цей символ.

*1 Якщо помилка стається під час відтворення компакт-диска, номер компакт-диска не відображається на дисплеї.

*2 Номер диска, що спричинив помилку, з'являється на дисплеї.

Якщо наведені поради не допомагають вирішити проблему, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony. Якщо апарат здається в ремонт через проблему з відтворенням компакт-диска, захопіть із собою диск, під час відтворення якого виникла проблема.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand